



# GLASNIK

SLUŽBENO GLASILO HRVATSKOG NOGOMETNOG SAVEZA

Godina: XXXI

Datum: 27. 4. 2022.

Broj: 18

## SADRŽAJ

- FIFA Cirkularno pismo br. 1795 – Novi FIFA pravni portal: postupci pred FIFA-inim Nogometnim sudom i pravnim tijelima
- UEFA Cirkularno pismo br. 20/22 – Odluka Izvršnog odbora UEFA-e vezano uz izmjene i dopune UEFA Protokola za povratak nogometu
- UEFA Protokol za povratak nogometu v.7
- Odluka o verifikaciji proglašenja u zvanje savezni sudački instruktor
- Registracije

Izdaje: Hrvatski nogometni savez

Telefon: +385 1 2361 555

Ulica grada Vukovara 269 A, HR-10000 Zagreb

Fax: +385 1 2441 500

Uređuje: Ured HNS-a

IBAN: HR25 2340009-1100187844  
(PBZ)

Odgovorni urednik: Vladimir Iveta



Jana



CROATIA  
Full of life

KONZUM

T ..

HEP



PSK



PBZ

JOOP! Zagreb

cip/cips

CROATIA  
OSIGURANJE

BNA TOURS

SOKOLSECURITY

Prijevod (HNS/IS)  
Ur.br. INT-4278/22; 25.04.2022.

## SAVEZIMA ČLANOVIMA FIFA-e

### Cirkularno pismo br. 1795

Zurich, 25. travanj 2022.  
SG/csh

#### **Novi FIFA Pravni portal: postupci pred FIFA-inim Nogometnim sudom i FIFA-inim pravnim tijelima**

Poštovani,

Kao dio stalne obveze modernizacije nogometnog regulatornog okvira, od kojih je to jedan od 11 ciljeva koji su sadržani u Viziji 2020-2023., FIFA priprema pokretanje novog FIFA-inog Pravnog portala ([legalportal.fifa.com](http://legalportal.fifa.com)), online platforme putem koje će se provoditi postupci pred FIFA-inim Nogometnim sudom i FIFA-inim pravnim tijelima. FIFA-in Pravni portal omogućit će savezima članovima FIFA-e i nogometnim dionicima općenito da upravljaju svojim postupcima pred relevantnim tijelima FIFA-e koja donose odluke ili pravnim tijelom, te će postepeno zamjenjivati postojeći sustav komunikacije putem e-pošte.

Iako će postupci još uvijek biti regulirani odnosnim FIFA-inim pravilnicima<sup>1</sup>, FIFA-in Pravni portal će se početi koristiti za obavijesti (uključujući i one o odlukama), drugu prepisku i podneske na privremenoj i testnoj osnovi. Cilj FIFA-inog Pravnog portala je osigurati jednostavnu, sigurnu i transparentnu komunikaciju između FIFA-e i uključenih strana, kao i bolje razumijevanje postupaka i povećanu sljedivost.

#### A. Opseg

FIFA-in Pravni portal je online platforma putem koje će se provoditi postupci pred FIFA-inim Nogometnim sudom i FIFA-inim pravnim tijelima.

Radi jasnoće, sva pitanja o međunarodnim dozvolama o transferu i postupcima vezano uz solidarne doprinose i naknadu za treniranje nastavit će se rješavati putem FIFA Sustava za usklađivanje transfera (TMS).

#### B. Korisnici

Za pristup FIFA-inom Pravnom portalu, korisnici će prvo trebati kreirati račun, koji će uključivati davanje različitih informacija. Kad račun bude kreiran, trebat će ga odobriti FIFA, za što će općenito trebati 24 – 48 sati.

---

<sup>1</sup> Posebice, Pravilnik o statusu i transferima igrača; Pravilnik o postupcima pred Nogometnim sudom; FIFA Disciplinski kodeks te FIFA Etički kodeks.

Da bi se osigurao pristup pravosuđu, FIFA-in Pravni portal bit će otvoren svim dionicima, od igrača i trenera to saveza članova i klubova.

Pravni zastupnici koji su uključeni u postupke također će se moći registrirati u FIFA Pravnom portalu, pod uvjetom da dostave valjanu punomoć. To će im omogućiti da podnose i upravljaju tužbama te obavljaju sve druge potrebne radnje u ime svojih klijenata putem jednog računa.

#### C. Sustav

Jednostavan i učinkovit postupak za podnošenje tužbi ključni su dio pristupa pravdi, a FIFA-in Pravni portal pomoći će u postizanju tog cilja nudeći korisnicima unaprijed određene opcije.

FIFA-in Pravni portal ne samo da će olakšati podnošenje novih tužbi, već je također dizajniran tako da pruža pregled svih neriješenih slučajeva, platforma će detaljno prikazivati status postupaka, sve nove informacije i/ili dokumente koje je dostavila druga strana i/ili FIFA, te da li je potrebna bilo kakva radnja.

Pored toga, automatski će se generirati obavijesti i odmah se odašiljati na e-adrese povezane s relevantnim korisničkim računom u slučaju da: i) dođe do promjene statusa slučaja, ii) su slučaju dodane nove informacije i/ili dokumenti, ili iii) su protiv korisnika pokrenuti novi postupci.

Korisnički priručnik pruža dodatne informacije, uključujući vodič korak-po-korak za FIFA Pravni portal, a nalazi se u privitku ovog cirkularnog pisma, te je također dostupan na [legaportal.fifa.com](http://legaportal.fifa.com).

#### D. Obveze korisnika

##### a. Račun

Korisnici FIFA Pravnog portala trebat će djelovati u dobroj vjeri i osigurati da su sve informacije koje unose u portal točne. Posebice, svaki korisnik mora sve vrijeme svoj račun održavati ažurnim, kao i osobne detalje, što znači da sve promjene koje utječu na njihov profil, kao što je nova e-adresa ili promjena statusa (npr. od igrača u trenera), moraju se odmah odražavati u njihovom računu.

Štoviše, postoji ograničenje od jednog računa po korisniku, te korisnici moraju svoje detalje za pristup kao i sve informacije koje dobiju putem FIFA Pravnog portala čuvati kao povjerljive. Od svih se korisnika stoga očekuje da u tom smislu poduzmu razumne mjere te posvete najveću pažnju, a svi problemi, sumnje ili potencijalne zloporabe FIFA Pravnog portala moraju se odmah prijaviti „helpdesk“-u putem samog portala.

##### b. Obvezne provjere i obavijesti putem portala

Kao osnovno pravilo, korisnici primaju automatski generiranu e-poruku te odmah trebaju provjeriti svoj račun. Pored toga, korisnici koji su uključeni u postupke pred FIFA-inim Nogometnim sudom i/ili FIFA-inim pravnim tijelima trebaju redovito provjeravati svoje račune i posebnu pažnju posvetiti svim promjenama statusa tužbi ili obavijestima o prepiscima ili odlukama, kao i zahtjevima za očitovanja ili pojašnjenja.

##### c. Kazne

Korisnik koji unosi lažne i/ili pogrešne informacije u FIFA Pravni portal, propusti ažurirati svoj račun, ili zloupotrebljava portal može biti kažnjen prema FIFA Disciplinskom kodeksu.

#### E. Prijelazno razdoblje

Kao što je prije spomenuto, FIFA Pravni portal će postepeno zamjenjivati postojeći sustav komunikacije putem e-pošte. Nakon prijelaznog razdoblja, koje će u načelu završiti 31. prosinca 2022. – postupci će se pokretati isključivo putem FIFA Pravnog portala.

Uzimajući u obzir da će novi FIFA Pravni portal početi funkcionirati od 1. svibnja 2022., primjenjivat će se sljedeće prijelazne mjere:

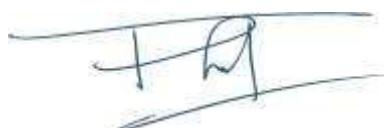
- Na neriješene postupke, tj. one koji su pokrenuti prije navedenog datuma, neće imati utjecaja i oni će se nastaviti provoditi prema starom sustavu do zaključenja slučaja pred odnosnim tijelom.
- Svatko tko namjerava uložiti novu tužbu pred FIFA Nogometni sud ili FIFA-inu pravnu tijela nakon prije navedenog datuma pozvan je da koristi portal. Ako je bilo koja strana postupke pokrenula putem FIFA Pravnog portala, ili ako bilo koja od strana već ima račun, postupci će se provoditi i putem FIFA Pravnog portala i putem e-pošte, prema odnosnim pravilima postupka. Tijekom prijelaznog razdoblja, samo komunikacija putem e-pošte od strane FIFA-e imat će pravnu valjanost i smarat će se dovoljnog da bi se utvrdili rokovi. Međutim, strane će moći komunicirati ili putem portala ili putem e-pošte, pri čemu oboje ima pravnu valjanost.

FIFA nastavlja modernizirati svoje sustave kako bi se olakšali i pojednostavili postupci pred njenim tijelima koja donose odluke i pravnim tijelima, te i za podnošenje i upravljanje tužbama, a istovremeno osiguravajući transparentnost i sljedivost za sve nogometne dionike.

Prema tome, FIFA potiče svoje saveze članove i dionike općenito da počnu koristiti [FIFA Legal Portal](#) za pravne postupke pred FIFA-im Nogometnim sudom i FIFA-im pravnim tijelima.

S poštovanjem,

FÉDÉRATION INTERNATIONALE  
DE FOOTBALL ASSOCIATION



Fatma Samoura  
Glavna tajnika

Cc: - Vijeće FIFA-e  
- Konfederacije  
- ECA  
- WLF  
- FIFPro

# Korisnički priručnik · Pravni portal





Ovaj Korisnički priručnik omogućit će vam da razumijete glavne funkcionalnosti aplikacije Pravnog portala.

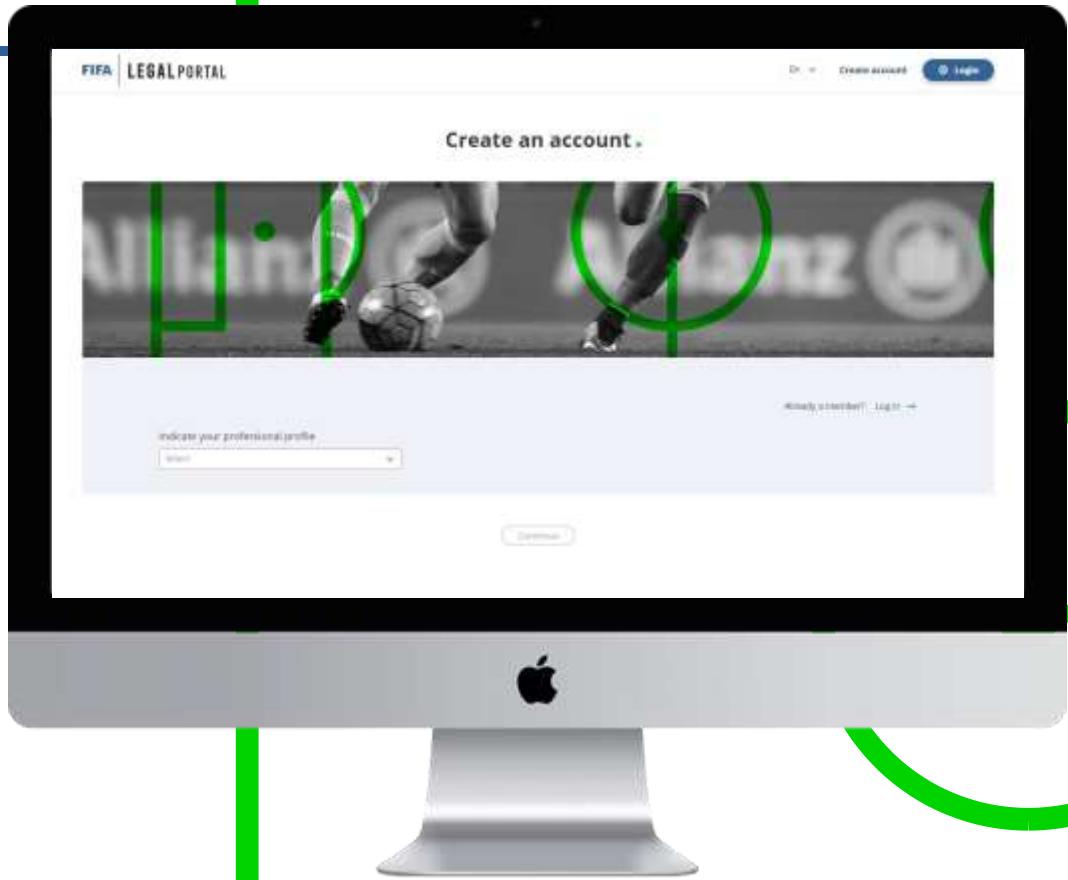
Radnje koje ćete trebati obaviti u svakom od ekrana, status slučaja, popisi, filteri...

Poveznica na aplikaciju je:  
<https://legalportal.fifa.com/>

## Novi račun

Za pristup portalu potrebno je kreirati novi račun, nije moguće kreirati korisnički račun ako se e-adresa već koristi u aktivnom direktoriju.

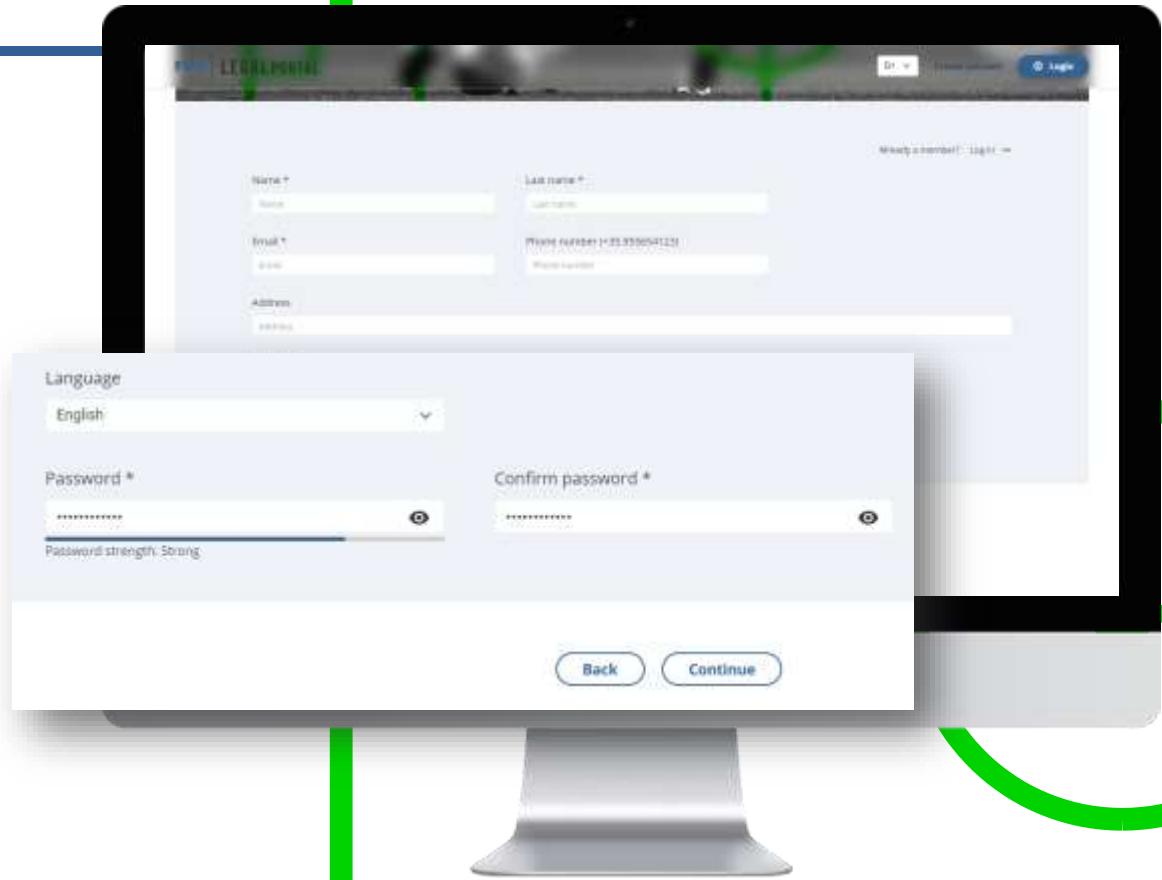
Kad postupak registracije započne, prvi korak je izabrati profesionalni profil:  
Igrač, Trener, Klub, Savez član ili Pravni zastupnik.



## Novi račun

Zatim, mora se ispuniti obrazac s kontaktnim informacijama. Preferirani jezik sučelja može se izabrati, te se mora navesti lozinka za pristup.

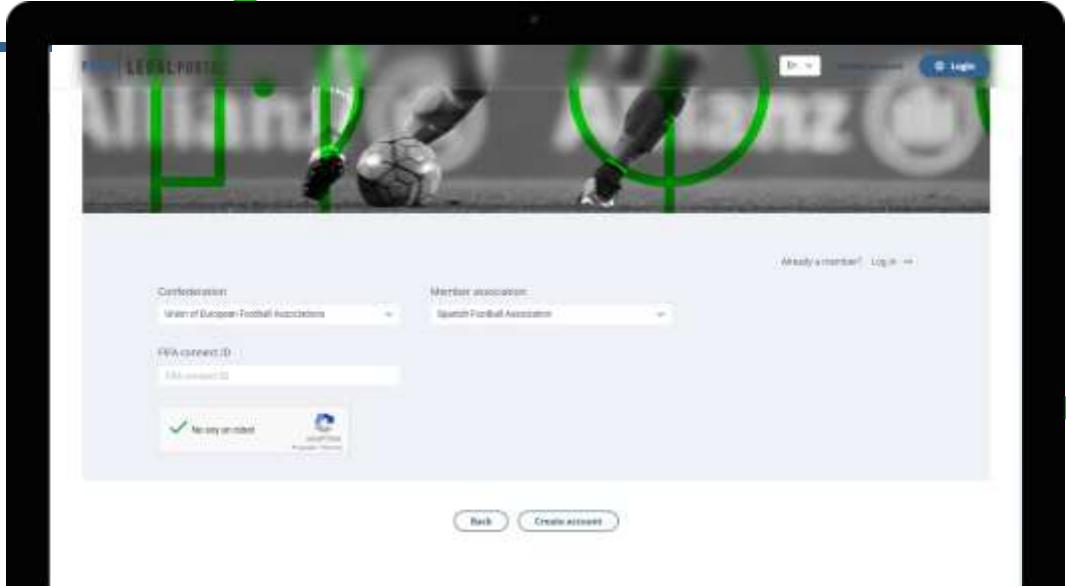
Nećete moći nastaviti dok sva polja nisu popunjena.



## Novi račun

Na kraju, konfederacija ili savez član kojem pripada.

Kad je postupak kreiranja računa dovršen, korisnika se preusmjerava na glavnu stranicu i primit će poruku potvrde na ekranu.



Account created successfully. Please check your mailbox with the confirmation and the activation link

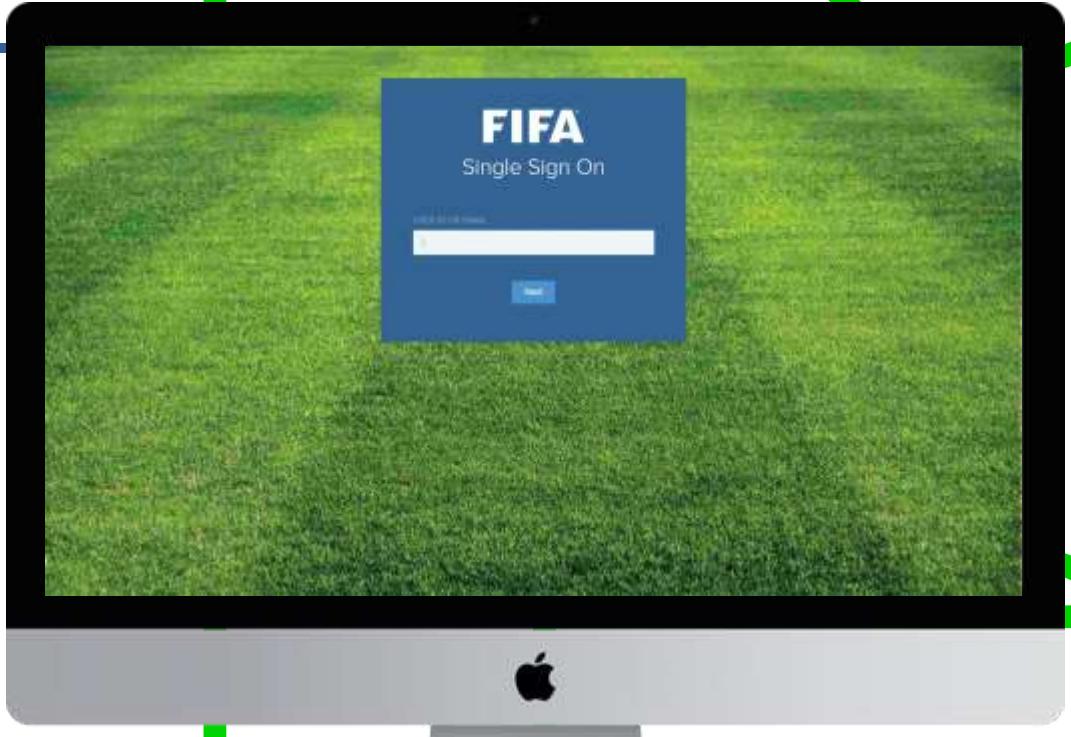
## Novi račun

Korisnik će primiti na svoju e-adresu s kojem se je registrirao e-poruku potvrde koja je prikazana na slici.

FIFA - LEGALHUB - CONFIRMATION - [REDACTED]@gmail.com - Gmail - Trabajo: Microsoft Edge  
https://mail.google.com/mail/u/0/?ui=2&view=btop&ver=i7iyx0m0nxgx&search=inbox&th=%23thread-f%3A172...  
prep.legalhub@fifa.org  
8:51 ( hace 2 minutes)   
**Thank you for joining the FIFA Legal Hub**  
  
Dear John Doe  
We are happy to have you as part of the Legal Hub family.  
Your account is being approved by the FIFA Agents, this may take 24h, but don't worry you can start opening new cases while we review your identity.  
Access to your account by clicking the button below  
[Go to my account](#)

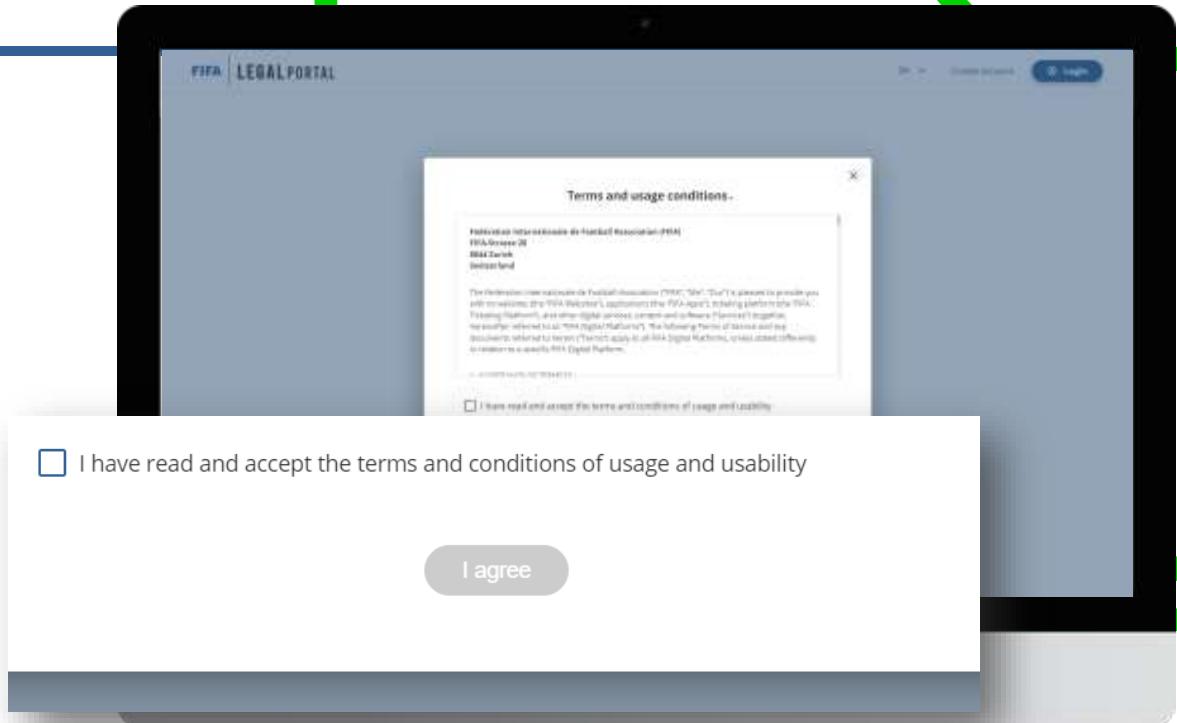
## Prijava

Klikom na login gumb na glavnoj stranici portala, preusmjeravate se na FIFA prijavnu stranicu kako bi ste se registrirali e-adresom i lozinkom koje ste unijeli u obrazac novog računa.



## Prijava

Kod prvog pristupa korisnik će prihvatići uvjete korištenja. Ova poruka će se prikazivati dok kvadratič o pročitanosti nije kliknut.

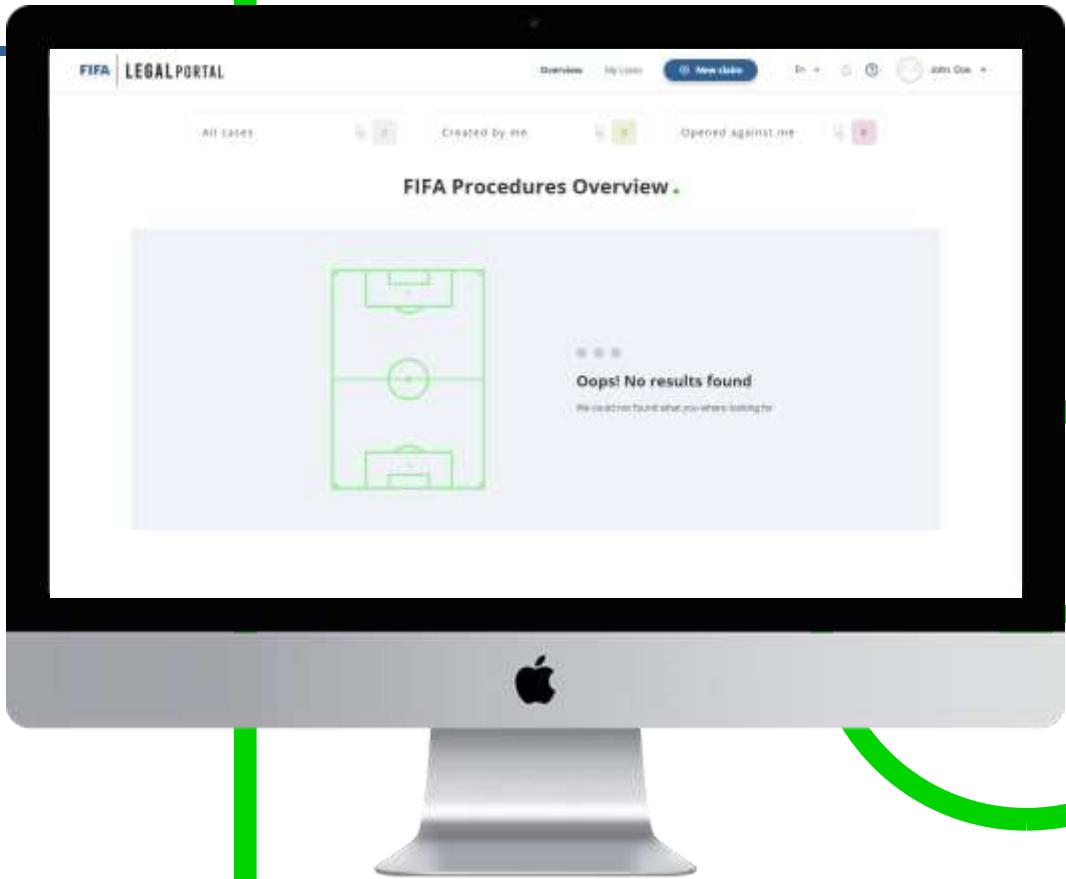


## Pregled

Kad se korisnik prijavio, prva stranica kojoj pristupa je poglavje „Overview“.

Ako je to prvi pristup, onda nema rezultata. Međutim, ako je korisnik imao ili je kreirao nove slučajeve, prikazat će se sažetak neriješenih slučajeva koje je kreirao korisnik, ili slučajevi koji su kreirani protiv njega.

Slika opisuje slučaj poglavja „Overview“ bez slučajeva koje je kreirao korisnik ili koji su kreirani protiv korisnika.



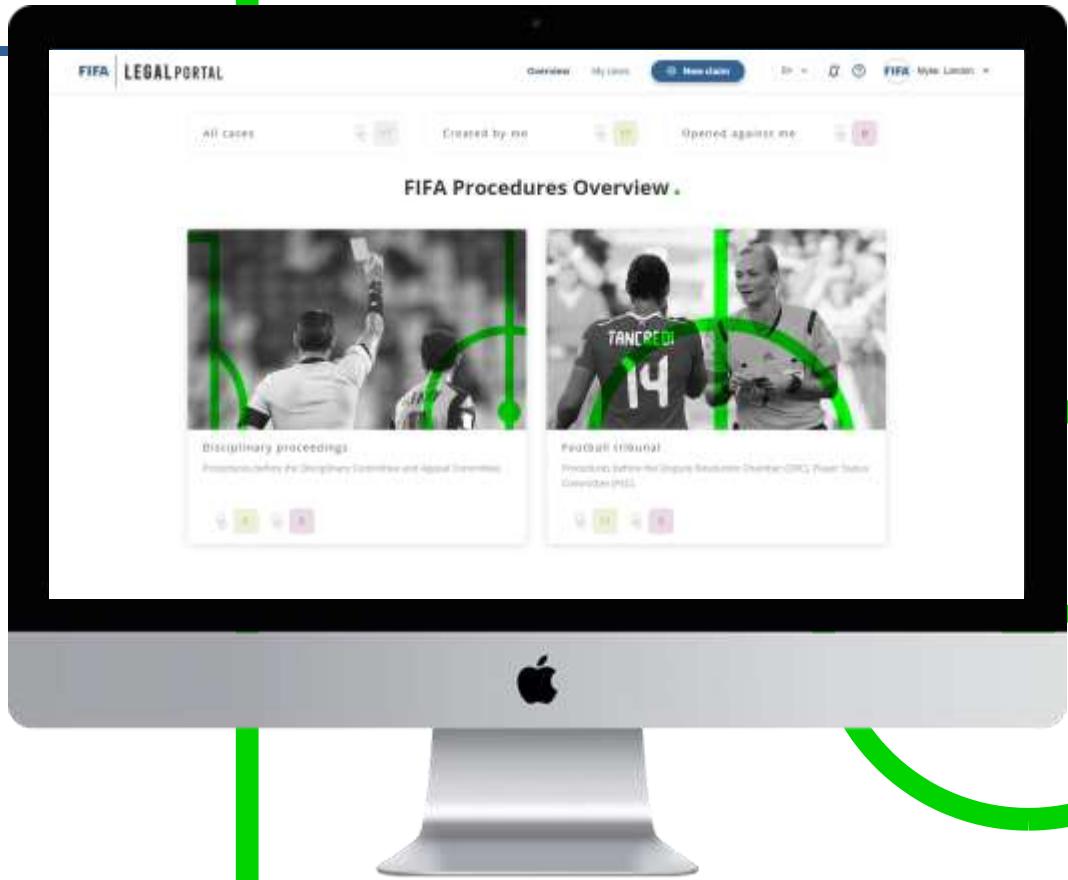
## Pregled

Na ovoj slici vidimo poglavlje „Overview“ korisnika s otvorenim slučajevima u dva odjela (disciplinski postupci i Nogometni sud).

U svakom od blokova možete vidjeti pogled na slučajeve koje je pokrenuo korisnik (bijela ikona), te slučajeve protiv korisnika (crvena ikona).



S ove stranice korisnik će moći pristupiti stranici „My cases“, ili putem poveznice u zaglavlju, ili klikom na opcije „All Cases“, „Created by me“ ili „Opened against me“.

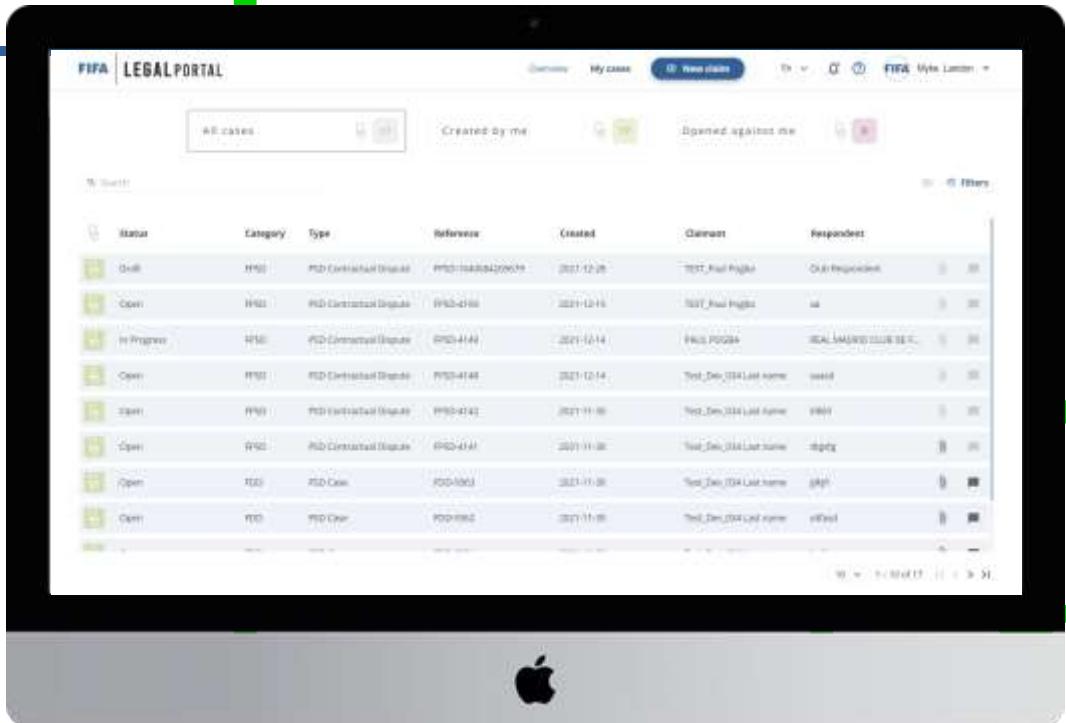


## Moji slučajevi

U ovom poglavlju korisnik će vidjeti otvorene slučajeve poredane u tablice. Gumbi iznad tablice služe kao filter, te možete brzo vidjeti sve slučajeve, samo one koje je kreirao korisnik, ili one koji su pokrenuti protiv korisnika.

Informacije koje se prikazuju u kolonama tablice su sljedeće: ikona koja pokazuje da li je slučaj pokrenuo korisnik ili protiv korisnika. Statusi mogu biti „*Draft*“, „*Open*“, „*In progress*“, ili „*Closed*“.

Kategorija i potkategorija u kojima je slučaj bio kreiran, referentni broj slučaja, datum kreiranja, tužitelj i tuženik.



The screenshot shows a computer monitor displaying the FIFA Legal Portal. The interface has a header with the FIFA logo and 'LEGALPORTAL'. Below the header is a search bar with 'All cases' and filters for 'Created by me', 'Created against me', and 'Status'. A table lists 11 cases with columns: Status, Category, Type, Reference, Created, Gallerist, and Respondent. The cases are categorized as 'Draft', 'Open', or 'In Progress' and include various types like 'FID Contractual Dispute' and 'FID Case'. Each row shows a small thumbnail, the case ID, and a 'View' button.

Status	Category	Type	Reference	Created	Gallerist	Respondent
Draft	FID	FID Contractual Dispute	FID-10000042000019	2021-12-28	TEST_Full Project	Our Respondent
Open	FID	FID Contractual Dispute	FID-4100	2021-12-15	TEST_Full Project	us
In Progress	FID	FID Contractual Dispute	FID-4144	2021-12-14	FIDUS P0004	REAL IMMEDIATE SELLER
Open	FID	FID Contractual Dispute	FID-4144	2021-12-14	Test_Dev_004 Last name	us004
Open	FID	FID Contractual Dispute	FID-4142	2021-11-30	Test_Dev_004 Last name	us004
Open	FID	FID Contractual Dispute	FID-4141	2021-11-30	Test_Dev_004 Last name	us004
Open	FID	FID Case	FID-4003	2021-11-30	Test_Dev_004 Last name	us004
Open	FID	FID Case	FID-4002	2021-11-30	Test_Dev_004 Last name	us004

## Moji slučajevi

U svaki redak u tablici može se kliknuti, te pristupiti detaljima slučaja. Samo oni slučajevi koji su "Draft" vode korisnika do stranice za kreaciju slučaja, ostali vode na stranicu s detaljima.

U posljednje dvije kolone možete vidjeti dvije ikone koje pokazuju da li slučaj sadrži komentare i privitke.

„Not comments and attachments



„Comments and attachments

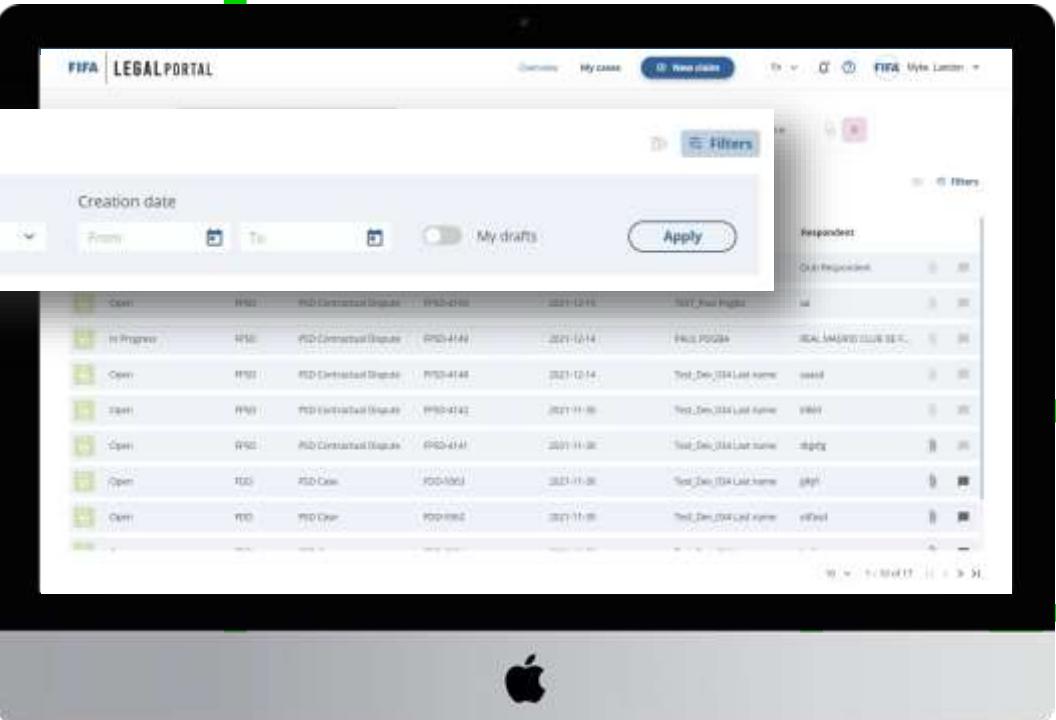


„Tablica ima opciju stranica koje vam omogućavaju da modificirate broj elemenata po stranici, gume za naprijed ili za unatrag“

The screenshot shows a web-based application titled "FIFA LEGALPORTAL". The main interface is a table listing various cases. The columns include Status, Category, Type, Reference, Created, Owner, and Respondent. The table contains 11 rows, each representing a case with a unique ID and details about its status (e.g., Draft, Open, In Progress), category (e.g., FGD Contractual Dispute), type (e.g., FGD Contractual Dispute), reference number, creation date, owner (e.g., TEST\_Fred\_Figgle), and respondent (e.g., Olli\_Respondent). At the bottom of the table, there are navigation links for page numbers (1, 2, 3, 4, 5) and arrows for navigating through the pages.

Status	Category	Type	Reference	Created	Owner	Respondent
Draft	FGD	FGD Contractual Dispute	FGD-1043842/06079	2021-12-28	TEST_Fred_Figgle	Olli_Respondent
Open	FGD	FGD Contractual Dispute	FGD-4148	2021-12-16	TEST_Fred_Figgle	na
In Progress	FGD	FGD Contractual Dispute	FGD-4149	2021-12-14	FRIUS_PDSRA	REAL LAWYERS ISSUE SER...
Open	FGD	FGD Contractual Dispute	FGD-4148	2021-12-14	Test_Dev_004 Last name	na
Open	FGD	FGD Contractual Dispute	FGD-4149	2021-11-30	Test_Dev_004 Last name	na
Open	FGD	FGD Contractual Dispute	FGD-4149	2021-11-30	Test_Dev_004 Last name	na
Open	FGD	FGD Case	FGD-4149	2021-11-30	Test_Dev_004 Last name	na
Open	FGD	FGD Case	FGD-4149	2021-11-30	Test_Dev_004 Last name	na

## Moji slučajevi



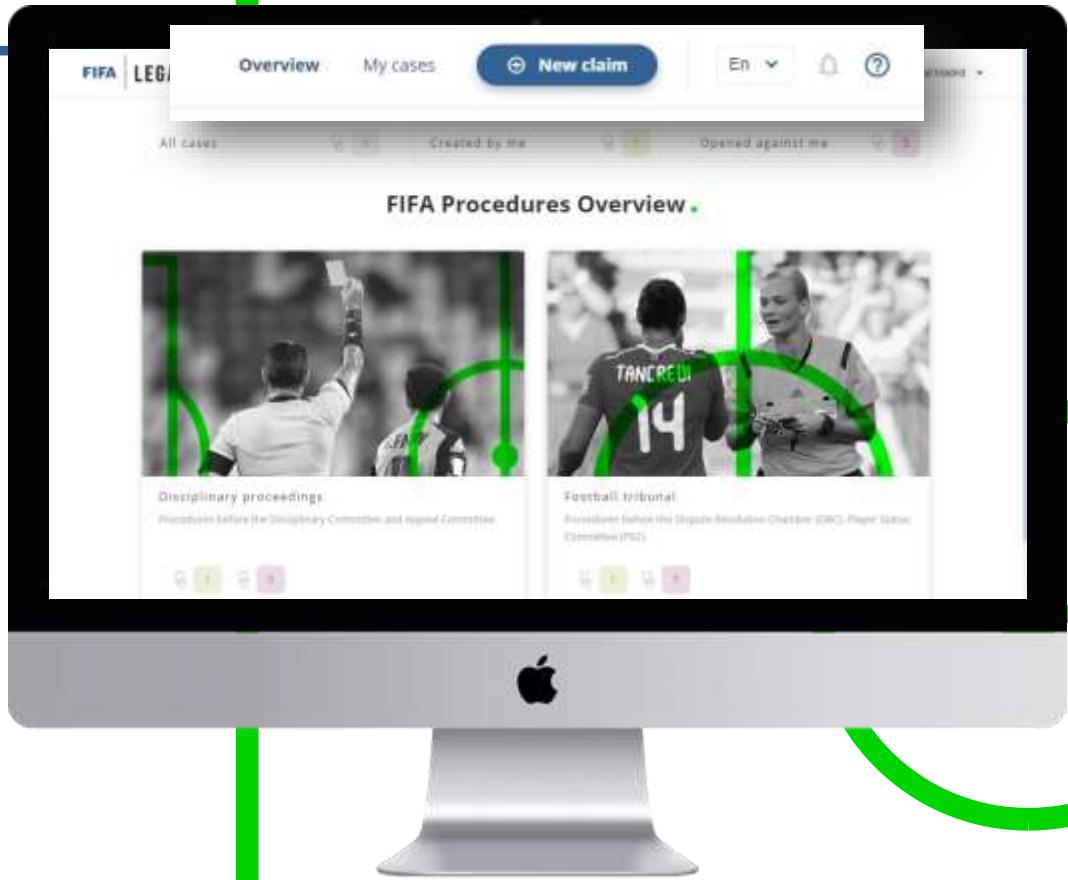
The screenshot shows the FIFA Legal Portal interface. At the top, there's a navigation bar with links for 'Overview', 'My cases', 'New cases', and 'FIFA Mye Lawyer'. Below the navigation is a search bar labeled 'Search' and a 'Filters' button. The main area displays a table of cases with columns: 'Category', 'Type', 'Creation date', and 'Respondent'. The 'Category' column includes dropdown menus for 'Category' and 'Type'. The 'Creation date' column has a date range selector ('From' and 'To') and a 'My drafts' toggle. The 'Apply' button is located at the bottom right of the filter section. The table lists six cases, each with a status (Open or In Progress), a case ID (RFO-4140 to RFO-4145), a type (RFD Contractual Dispute), and a respondent (Test\_Dev\_004 Last name). The table also includes a 'Details' column with a magnifying glass icon.

Category	Type	Creation date	Respondent	Details
Open	RFO-4140	RFD Contractual Dispute	RFO-4140	Test_Dev_004 Last name
In Progress	RFO-4141	RFD Contractual Dispute	RFO-4141	Test_Dev_004 Last name
Open	RFO-4142	RFD Contractual Dispute	RFO-4142	Test_Dev_004 Last name
Open	RFO-4143	RFD Contractual Dispute	RFO-4143	Test_Dev_004 Last name
Open	RFO-4144	RFD Case	RFO-4144	Test_Dev_004 Last name
Open	RFO-4145	RFD Case	RFO-4145	Test_Dev_004 Last name

Nakraju, na ovoj stranici korisnik može također filtrirati opcije sortiranja i obavljanja određenih pretraga u odjelu, ili na primjer prema rasponu datuma.

## Nova tužba

Svaki put možete sa zaglavlja pristupiti kreaciji novog pravnog slučaja klikom na osjenčani gumb „*New claim*“.



## Nova tužba

Kad želite otvoriti novu tužbu, morate izabrati koji odjel želite da otvoru tužbu i tada birate potkategoriju tužbe ovisno o izabranom odjelu.

Disciplinski postupci:



Nogometni sud:



## Nova tužba

Kad su odjel i potkategorija izabrani, prvo obrazac morate ispuniti detaljima o identitetu protiv kojeg želite pokrenuti slučaj.

Vrsta tuženika:

Opcije su: Igrač, Trener, Klub, i Savez član.  
Member Association.

Tuženik:

Ime/naziv tuženika.

E-adresa tuženika:

e-adresa povezana s tuženikom.

The screenshot shows the 'FIFA LEGALPORTAL' website. At the top, there are navigation links for 'Overview', 'My cases', 'New claim', and a user account section. A green bar at the top right indicates 'TEST\_Rec\_Mailbox\_RecMailbox'. The main page title is 'Lodge new claim'. Below it, there's a section titled 'Disciplinary proceedings' with a sub-section 'PSD Case'. On the right, there's a note 'Not PSD Case-000'. The central part of the screen displays 'Respondent contact details' with fields for 'Respondent Type' (set to 'Club'), 'Respondent' (set to 'Football Team A22'), and 'Respondent Email' (set to 'email2@gmail.com'). At the bottom, there are 'Back' and 'Next' buttons.

## Nova tužba

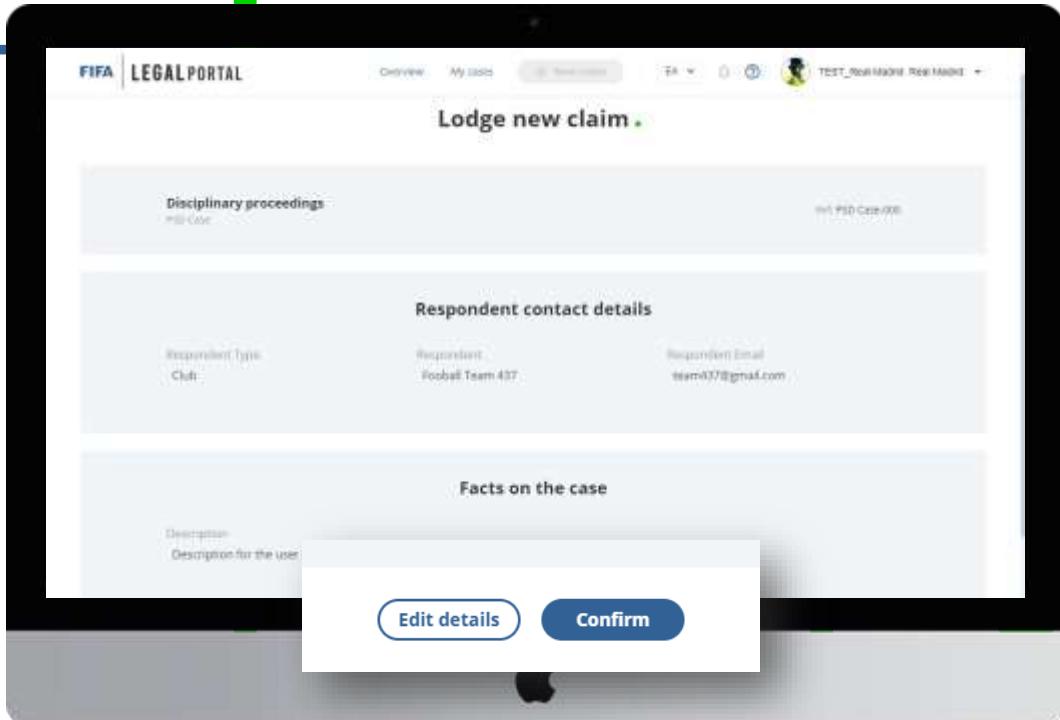
Sljedeći korak u postupku bit će unos opisa sa svim detaljima koji su potrebni da bi se otvorila nova tužba.

Ako je potrebno, možete također priložiti pdf ili sliku s detaljnijim opisom činjenica o slučaju.

The screenshot shows a web-based form titled 'Facts on the case' from the 'FIFA | LEGAL PORTAL'. At the top right, there are navigation links for 'Overview', 'My tasks', 'New cases', and a user icon labeled 'TEST\_Real Madrid, Real Madrid'. Below the title, there is a large text area labeled 'Description\*' with the placeholder text 'Description...'. Underneath this is a section titled 'Attachments of the case' with a note 'Allowed extensions: PDF, JPEG, IMAGE, ZIP, PDF, JPG, IMAGE, ZIP'. It lists two attachments: 'Pdt.pdf' and 'Image (1).JPG (1).JPG, IMAGE'. Below these is a 'Drag and drop files here' input field. At the bottom of the form are 'Back' and 'Next' buttons.

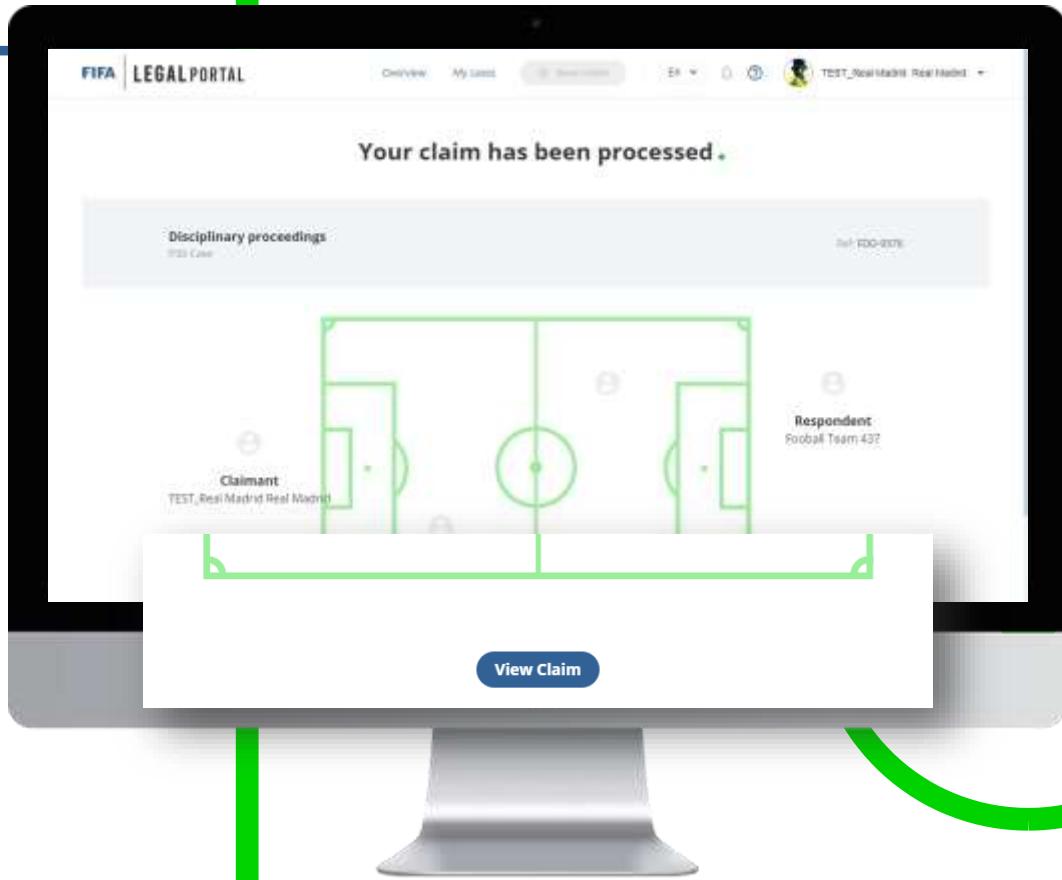
## Nova tužba

Kao završni korak prikazat će se detalji koje ste unijeli da biste otvorili slučaj i imat ćete mogućnost editirati ih ili kliknuti gumb za potvrdu, što će rezultirati kreacijom slučaja.



## Nova tužba

Kad je slučaj kreiran, odvest će vas na stranicu na kojoj ćete dobiti obavijest da je slučaj u obradi, i imat ćete opciju kliknuti na „View Claim“ te ćete biti preusmjereni na detalje slučaja u portalu.



## Nova tužba

Istovremeno, bit će vam poslana e-poruka koja vas obavještava da je slučaj otvoren, a druga e-poruka bit će poslana na tuženikovu e-adresu da je protiv njega otvoren slučaj.

FIFA - LEGALHUB - CASE OPENED · [REDACTED]@gmail.com - Gmail - Trabajo: Microsoft Edge  
<https://mail.google.com/mail/u/0/?ui=2&view=btop&ver=i7jyx0m0nqgx&search=inbox&th=%23thread-F%3A172>

FIFA - LEGALHUB - CASE OPENED [Réptilos](#)

prep.legalhub@fifa.org para [REDACTED] 11:58 (hace 9 minutos)

Traducir mensaje Desactivar para: inglés

FIFA | LEGAL PORTAL

Case opened successfully



Dear [REDACTED], the case with the identifier FDD-9376 has been successfully registered. Our team will validate the information provided and you will hear from us shortly.

Thank you for your trust.

## Detalji tužbe

Kad pristupate detaljima slučaja putem „My cases“, ili nakon kreacije tužbe i klikom na gumb „View claim“, moći ćete vidjeti sve informacije o slučaju. Detalji tužbe bit će grupirani u dva poglavља: „Case details“ i „Communication“.

The screenshot displays the 'Claim details' section of the FIFA Legal Portal. At the top, there are tabs for 'Case Details' and 'Communication'. Below this, under 'Disciplinary proceedings', it shows 'Pre Case' and 'Pre PDP-001'. The 'Claimant contact details' section includes fields for 'Claimant' (TEST\_Royal Madrid Royal Madrid), 'Email Contact Claimant' (fifaplayer001+realmadrid@gmail.com), 'Email Contact Representative' (fifaplayer001+realmadrid@gmail.com), and 'Language' (en). A green decorative swoosh graphic is visible on the right side of the monitor.

## Detalji tužbe

Detalji slučaja:

U ovom su poglavlju prikazane sve detaljne informacije o slučaju i podijeljene su na:

„*Claimant contact details, Respondent contact details, Facts of the case, Case Properties, i Non Respected*“

The screenshot shows the FIFA Legal Portal interface. At the top, there's a navigation bar with links for Overview, My tasks, New claim, and other account-related options. The main content area is titled "Claim details". It has two tabs: "Case Details" (which is selected) and "Communication". Under "Case Details", there's a section for "Disciplinary proceedings" with a progress bar at 100%. Below this, there's a "Claimant contact details" section. It lists the claimant as "TEST\_Real Madrid Real Madrid" and provides contact information: Email Contact (Clement) at "fifaplays001+realmadrid@gmail.com", Email Contact Representative (Clement) at "fifaplays001+realmadrid@gmail.com", and Language as "en".

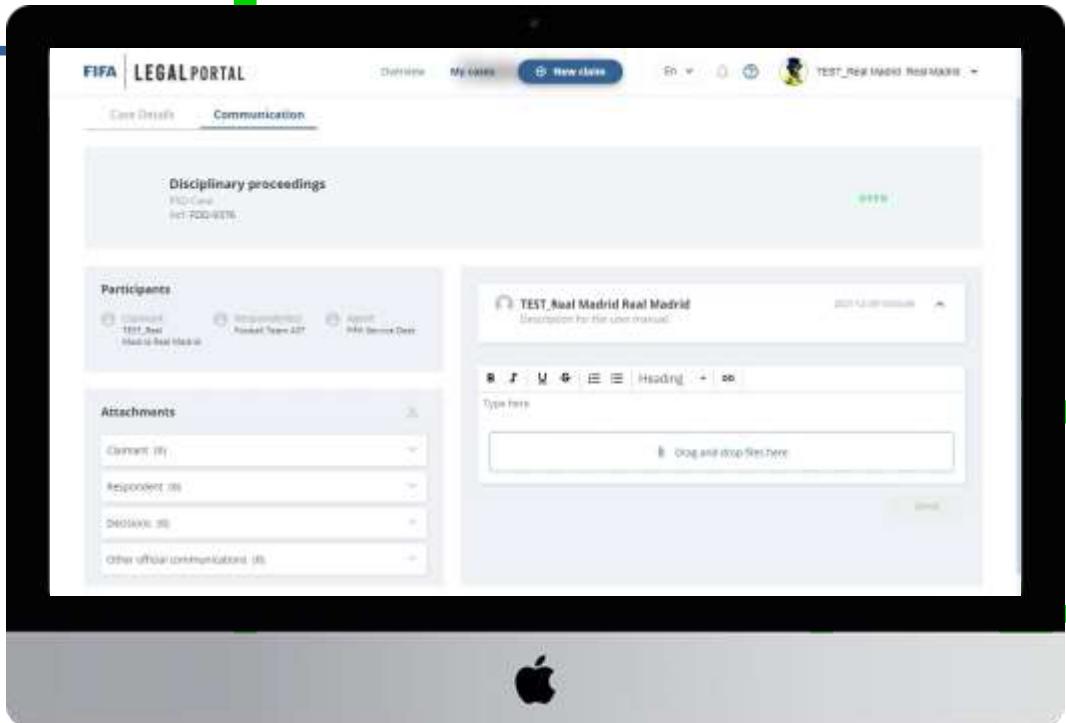
## Detalji tužbe

### Komunikacija:

U ovom poglavlju tužitelj, tuženik i FIFA mogu uspostaviti asinkronu komunikaciju da bi razjasnili podatke vezano uz slučaj a kako zahtijeva FIFA.

Svaka poruka koju možete poslati putem ovog komunikacijskog kanala mora u primitku imati dokumentaciju koju će od vas tražiti FIFA.

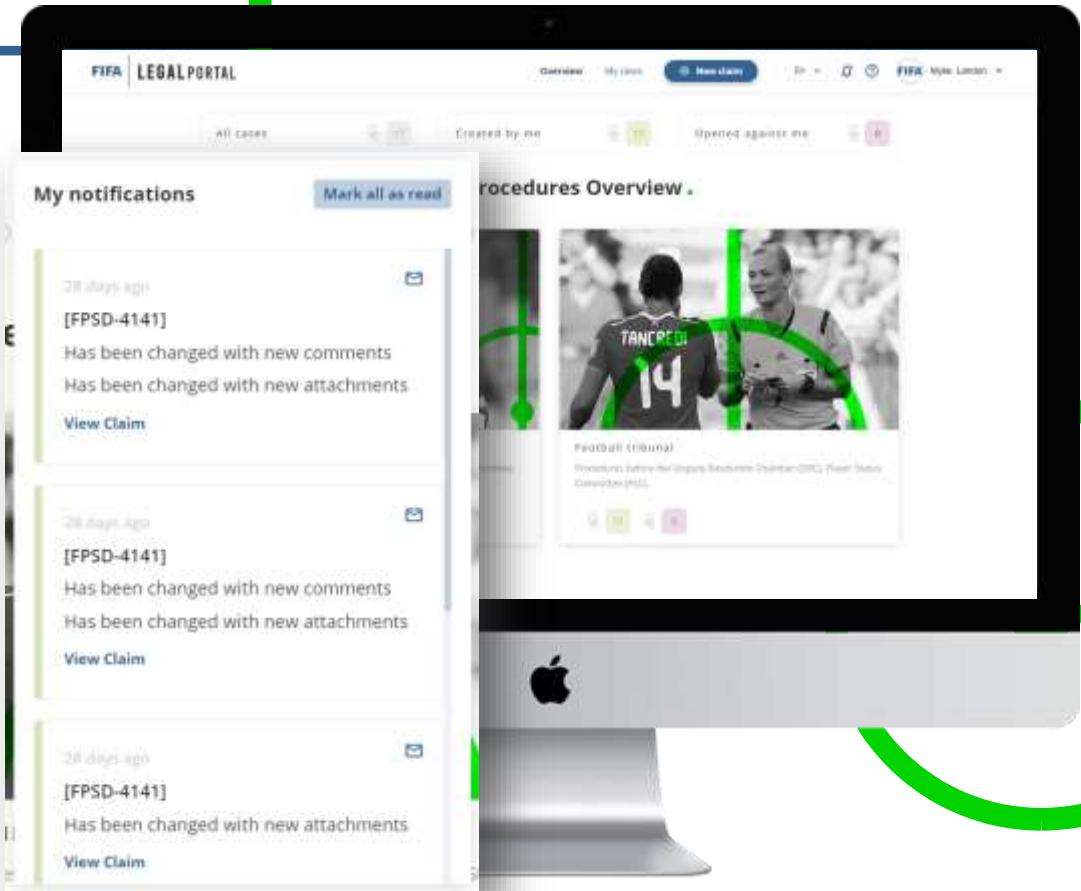
Imat ćete također kratak pregled svih primitaka vezano uz slučaj koji su podijeljeni u kategorije u ovom poglavlju.



## Obavijesti

Iz zaglavlja, putem ikone zvonca, moći ćete pristupiti prozoru za obavijesti. Iz ovog ćete prozora biti obaviješteni o sljedećim radnjama na portalu:

- Kad slučaj u koji ste uključeni mijenja status.
- Kad je u slučaj u koji ste uključeni dodan komentar s privitcima.
- Kad je u slučaj u koji ste uključeni dodan privitak bez komentara.
- Kad je netko otvorio slučaj protiv vas, djelujući kao tuženik.
- Kad u slučaju u kojem vi djelujete kao tuženik ili tužitelj mijenja status i od vas se traži više informacija.

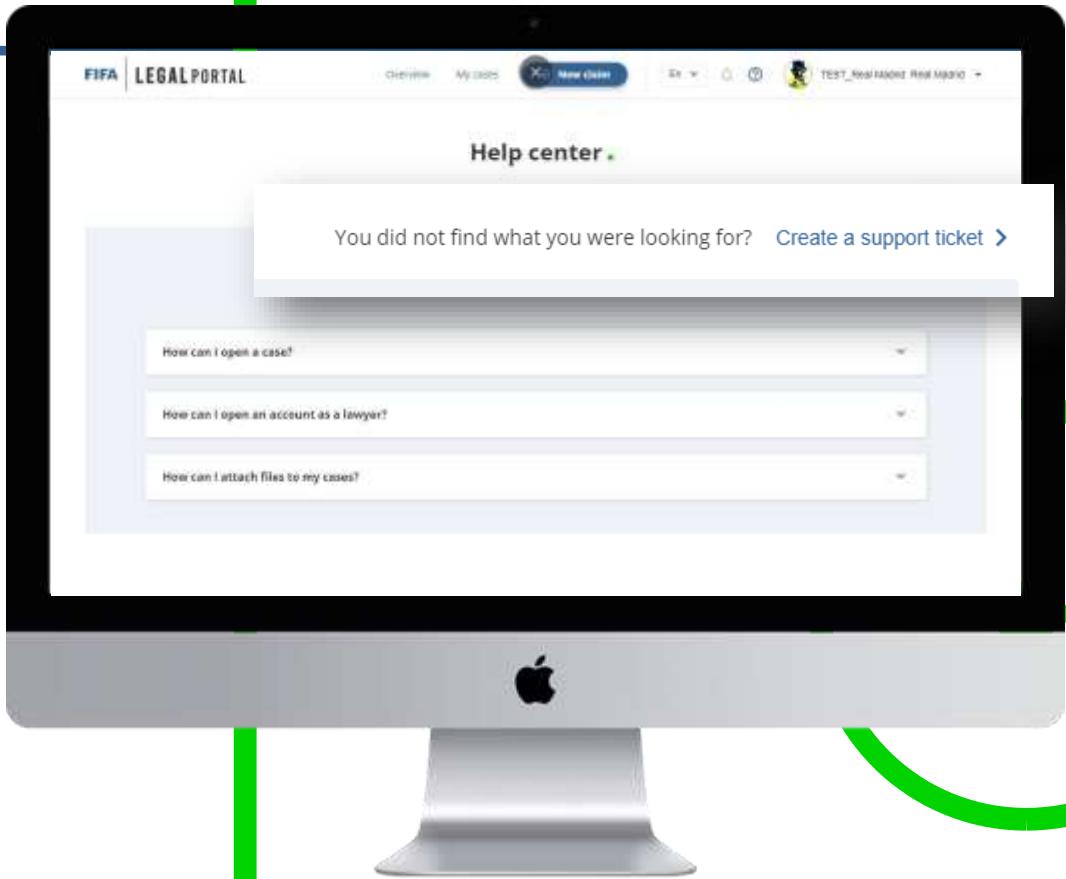


## Centar za pomoć

Iz zaglavlja, putem ikone zvonca, možete pristupiti Centru za pomoć.

U ovom poglavljju bit će odgovori na najčešćalija pitanja korisnika.

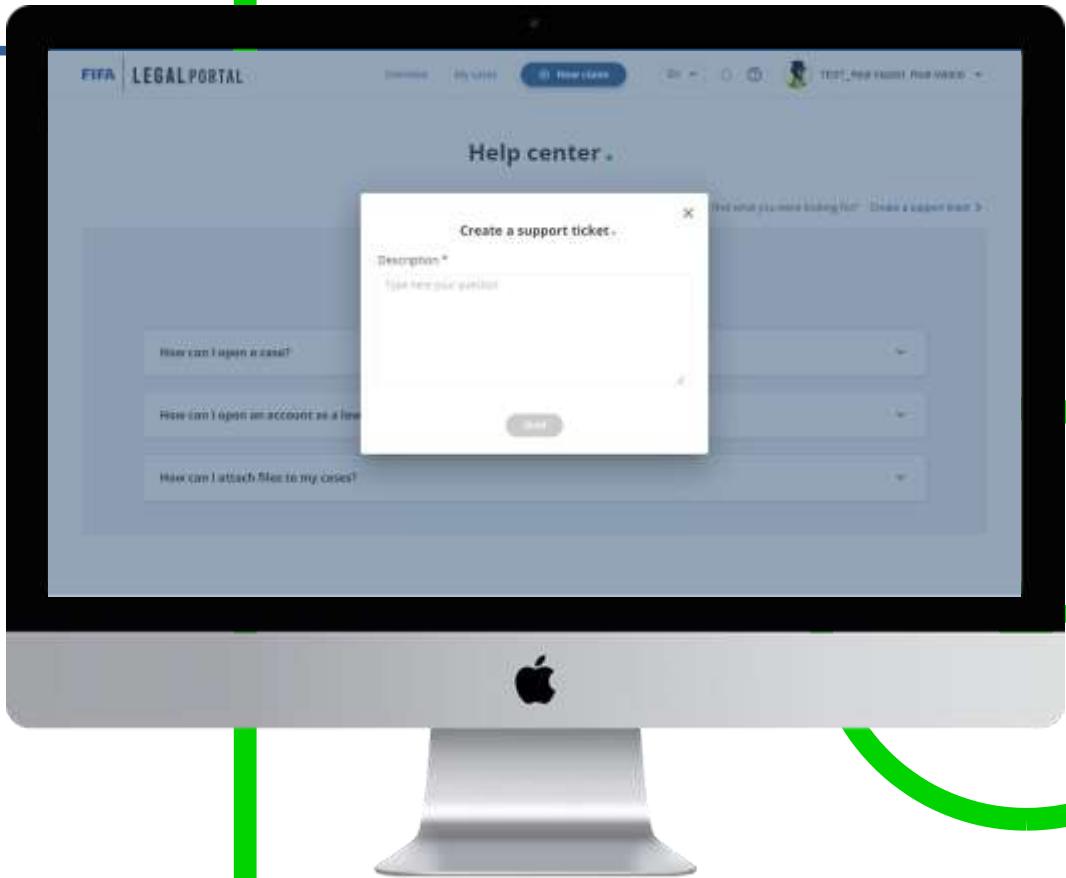
Pored toga, ako imate bilo kakvih problema, ili nailazite na pogreške, možete kreirati tiket za pomoć.



## Centar za pomoć

Da biste kreirali tiket za pomoć „*Support ticket*“, jedina radnja koju trebate obaviti je da ispunite opis problema i pritisnete gumb „*send*“.

Vaš tiket obradit će FIFA kako bi poboljšala vaše iskustvo rada s portalom.



## Centar za pomoć

Kad ste poslali tiket za pomoć primit ćete e-poruku koja potvrđuje da ste uspješno kreirali tiket za pomoć.

FIFA - LEGALHUB - SUPPORT - [REDACTED]@gmail.com - Gmail - Trabajo: Microsoft Edge

<https://mail.google.com/mail/u/0/?ui=2&view=button&ver=i7y0m0ngx&search=inbox&th=%23thread-F%3A171...>

FIFA - LEGALHUB - SUPPORT

prep.legalhub@fifa.org  
para: [REDACTED]

Inglés -> español - Traducir mensaje

Desactivar para Inglés x

FIFA | LEGAL PORTAL

Support ticket created successfully



Dear [REDACTED], we have correctly received your support request with the reference SUPPORT-118 and we will contact you soon.

Thank you for your trust.

**Hvala**





Prijevod (HNS/IS)  
Ur.br. INT-4143/22; 20.04.2022.

**Cirkularno pismo br. 20/2022**

SAVEZIMA ČLANOVIMA UEFA-e

Na pažnju Predsjednika i Glavnog tajnika

Vaš znak

Vaše pismo od

Naš znak

Datum

RIG/baw/mpt

20. travanj 2022.

**Odluka Izvršnog odbora UEFA-e vezano uz izmjene i dopune UEFA Protokola za povratak nogometu**

Poštovani,

19. travnja 2022. Izvršni odbor UEFA-e usvojio je daljnje izmjene i dopune UEFA Protokolu za povratak nogometu (Protokol), što rezultira objavom sedmog izdanja ovog protokola.

Novo odobrene izmjene i dopune Protokola, o kojima se već detaljno raspravljalo i procjenjivalo u konzultaciji s UEFA-inim Savjetodavnim vijećem za Protokol, odražavaju razvoj situacije u Europi i relaksirajuće mjere koje su donijela relevantna tijela vlasti, kao i većina nacionalnih liga. Novo odobrene izmjene također dopuštaju povratak nekih značajnih televizijskih, medijskih i sponzorskih aktivnosti koje su do sad bile zabranjene.

Novo odobreni Protokol nalazi se u primitku ovog cirkularnog psima, s glavnim izmenama koje su sljedeće:

- Zdravstvena načela:
  - U pogledu uvjeta za ulazak u Zonu 1, uklonjena je obveza da ekipe da pokažu COVID potvrdu (koja dokazuje cijepljenje, oporavak ili negativan test).
  - Svi zahtjevi testiranja povezani s Covidom-19 su uklonjeni, osim za članove delegacije ekipe koji imaju simptome povezane s Covidom-19. S tim u vezi, odgovornost je liječnika odnosne ekipe da potvrdi da samo asimptomatični ili igrači s negativnim testom sudjeluju u relevantnoj utakmici UEFA-inog natjecanja.

- U pogledu maski za lice, ostat će obvezno korištenje maski za ekipe i svo radno osoblje samo u zatvorenim prostorima unutar Zone 1, kao i svo radno osoblje u drugim zatvorenim prostorima u neposrednoj blizini članova delegacija ekipa (npr. u prostoriji za press konferencije). Maske neće više biti obvezne u vanjskim područjima Zone 1, ili u zatvorenim prostorima drugih zona stadiona. Korištenje maski za lice za ekipe tijekom putovanja postat će samo stroga preporuka.
- Operativna načela:
  - Pratitelji igrača/sudaca sada su ponovno dopušteni, ali će moći biti uz igrače samo s vanjske strane tunela kako bi se dopustio povratak nekim isključivo sponzorskim i ekskluzivnim aktivnostima.
  - Fotografi su ponovno dopušteni u prije određeno područje uz igralište u Zoni 1 prije i nakon utakmice, pri čemu maksimalan broj fotografa treba biti dogovoren unaprijed. Isto tako, odobreno je da se ponovno organiziraju mixed-zone. U svim slučajevima, minimalna udaljenost od 1,5 m mora se uvijek održavati između članova delegacije ekipe i predstavnika medija na press konferencijama i intervjuiima u mixed-zoni.

Još je jednom važno naglasiti da uspješan nastavak UEFA-inog natjecanja ovisi o suradnji naših članova, njihovoj sukladnosti i provedbi Protokola kako bi se naša klupska i reprezentativna natjecanja mogla sigurno i uspješno održavati.

S poštovanjem,

**UEFA**



Theodore Theodoridis  
Glavni tajnik

#### Pravitač

- UEFA Protokol za povratak nogometu v7

#### cc (s privitcima)

- Izvršni odbor UEFA-e
- Europski članovi Vijeća FIFA-e
- Počasni članovi UEFA-e
- Komisija za klupska natjecanja UEFA-e
- Komisija za reprezentativna natjecanja UEFA-e
- Komisija za ženski nogomet UEFA-e
- FIFA, Zurich



# UEFA *Return to Play* Protokol v7

---

## Sadržaj

1. Uvod .....	5
2. Ciljevi.....	6
3. Opseg primjene.....	6
4. Funkcije i odgovornosti.....	7
UEFA PROTOKOL: MEDICINSKA NAČELA .....	8
5. Tjelesno distanciranje i higijenska načela.....	8
6. Zahtjevi testiranja .....	8
6.1. Identificirane ciljane skupine .....	8
6.2. Akreditirani pružatelj usluga testiranja.....	9
6.3 Testiranje prije natjecanja .....	9
6.4. Zahtjevi testiranja za pojedinačnu utakmicu .....	9
6.4.1. Skupina 1:.....	9
6.4.2. Skupina 2 i Skupina 3:.....	10
6.5. Zahtjevi testiranja za turnir.....	10
6.6 Zahtjevi za ulazak u Zonu 1.....	10
6.6.1 Skupina 1.....	11
6.6.2 Skipina 2 i Skupina 3.....	11
7. Program praćenja kontakta i najbolje prakse .....	11
8. Medicinski pregledi prije natjecanja (PCME).....	11
9. Razvoj simptoma na licu mjestu .....	12
UEFA PROTOKOL: OPERATIVNA NAČELA.....	13
10. Postupci za međunarodna putovanja.....	13
10.1. Igrači ekipa, stručno i operativno osoblje .....	13
10.2. Služena delegacija ekipe.....	14
10.3. Suci, službene osobe i osoblje na mjestu odigravanja.....	14
11. Postupci za lokalna putovanja .....	14
11.1. Igrači ekipa, stručno i operativno osoblje .....	14
11.2. Suci, službene osobe utakmica i osoblje na mjestu odigravanja .....	15
12. Hoteli .....	15
13. Dopuštanje gledatelja .....	16
14. Postupanja na stadionu.....	17
14.1. Higijenske mjere na stadionu .....	17
14.1.1. Kapacitet radnog osoblja na stadionu i ulazak na stadion .....	17

14.1.2. Maske za lice i sredstva za dezinfekciju ruku .....	17
14.1.3. Higijenski postupci na stadionu .....	18
14.2. Zoniranje stadiona .....	18
14.2.1. Stadionske zone.....	18
14.2.2. Tajming zoniranja stadiona .....	20
14.2.3. Pristup zonama i kretanje na MD-1 .....	20
14.2.4. Pristup zonama i kretanje na MD.....	21
14.3. Upravljanje pristupom stadionu i akreditacijama.....	21
14.3.1. Primjena akreditacijskog sustava .....	21
14.3.2. Upravljanje pristupom stadionu i mjestima za podizanje akreditacija .....	22
14.4. Osoblje ekipa i brojevi na stadionu .....	22
14.5. Postupak dolaska/ odlaska ekipa na/sa stadiona .....	22
14.5.1. Dolazak.....	22
14.5.2. Odlazak .....	23
14.6. Stadionski prostori .....	23
14.6.1. Svlačionice .....	23
14.6.2. Klupe ekipa, tehnička sjedala i dodatna sjedala.....	23
14.6.3. Sjedala za UEFA-ine službene osobe utakmica i suce.....	23
14.6.4. Područja za zagrijavanje igrača.....	24
14.6.5. Doping kontrola .....	24
14.6.6. Područja za medije i televiziju .....	24
15. Poslovi vezani uz utakmicu .....	24
15.1. Obilazak Zone 1 i organizacijski sastanak na dan utakmice (MDOM) .....	24
15.2. Službeni prijem.....	24
15.3. Pobirači lopti .....	25
15.4. Medicinska ekipa uz igralište .....	25
15.5 Održavanje igrališta .....	25
15.6. Zagrijavanja prije utakmice.....	25
15.7. Svečanost otvorenja / postrojavanje ekipa.....	26
15.8. Igrači i osoblje na klupi .....	26
16. UEFA, dobavljači, partneri, tehnički dobavljači, mediji i fotografi .....	27
16.1. Opća načela .....	27
17. Televizijski partneri i mediji.....	27

---

17.1.1. Broj televizijskog osoblja i medija na licu mjesta.....	27
17.1.2. Područje za smještaj televizijskih kamiona.....	28
17.1.3. Televizijske pozicije, pozicije medija i fotografa tijekom treninga na MD-1 .....	28
17.1.4. Kamere u tunelu .....	28
17.1.5 Televizijske pozicije tijekom utakmice.....	29
17.1.6 Fotografi tijekom utakmice .....	31
17.1.7. Komentatorske pozicije i tribina za predstavnike medija .....	30
17.1.8. Područja za rad predstavnika medija i fotografa .....	30
17.2. Televizijske i medijske aktivnosti .....	30
17.2.1. Televizijski i medijski poslovi .....	30
17.2.2 Press konferencije .....	30
17.2.3. Snimanje svačionica .....	31
17.2.4 Snimanje dolaska ekipa .....	31
17.2.5. Izjave prije utakmica.....	31
17.2.6. Kratki intervju prije i nakon utakmice .....	31
17.2.7. Mixed-zone.....	32
18. Usvajanje i stupanje na snagu.....	32
Dodatak A – <i>Team Reciprocal Testing Declaration Form</i> .....	33
Dodatak B – <i>Team Zone 1 Entry Declaration Form</i> .....	34
Dodatak C – <i>Individual Zone 1 Entry Declaration Form</i> .....	35

## 1. Uvod

Ovaj Protokol (u dalnjem tekstu: UEFA Protokol) određuje okvir za medicinske, sanitарne i higijenske postupke zajedno s operativnim postupanjima koji se mora primjenjivati prigodom održavanja utakmica UEFA-inih natjecanja. Evolucija situacije oko Covida-19 je dinamična i nepredvidljiva, i u epidemiološkom smislu, kao i u pogledu vrste protumjera koje donose nacionalne vlade, te iako je nemoguće uspostaviti okruženje potpuno oslobođeno od rizika, cilj je, primjenom trenutnih medicinskih uputa i najboljih praksi, što je više moguće smanjiti rizike.

UEFA Protokol prilagođen je temeljem iskustava prikupljenih u njegovoј provedbi na utakmicama UEFA-inih natjecanja tijekom pandemije, te su i kod posljednjih izmjena uzeti u obzir razvoj zdravstvene situacije, te provedba programa cijepljenja diljem Europe.

Razvoj i ažuriranja e UEFA Protokola elaborirani su uz potporu Dr. Zorana Bahtijarevića (HRV) (zamjenik predsjedatelja UEFA-ine Medicinske komisije), Dr. Maria Poljaka (SLO), Dr. Barbare Gärtner (NJEM) i Dr. Michaela Sjöö (ŠVE).

Minimiziranje rizika od Covida-19 za UEFA-ina natjecanja oslanja se na temeljite i jasne pripreme i organizaciju na licu mjesta, ali također i u velikoj mjeri na suradnju, ponašanje i razumijevanje ekipa, njihovih igrača, službenih osoba i stručnog osoblja, kao i na UEFA-ine suce, UEFA-ino osoblje na licu mjesta i sve ciljane skupine koje su uključene u utakmice. UEFA očekuje da sve strane i u kontroliranim okruženjima utakmica, kao i u svom svakodnevnom privatnom životu poštuju najbolje higijenske prakse. Stoga je neophodno da se svi članovi ovih različitih skupina drže svih mjera predostrožnosti koje su navedene u ovom dokumentu, kao i standardnih higijenskih praksi najvišeg standarda. Nepridržavanje takvih društvenih normi može dovesti do ozbiljnih posljedica za održavanje međunarodnih utakmica.

Igrači i svi drugi trebaju imati na umu da njihova djela, ne samo da jamče sigurno okruženje za UEFA-ine utakmice, već i šalju jaku poruku milijunima gledatelja diljem svijeta. Nogometni dionici imaju kolektivnu zadaću pokazati liderstvo i pružati primjer stroge primjene ovih mjera.

UEFA Protokol izričito ne sadrži sva pitanja vezana uz medicinske i operativne zahtjeve za povratak ekipa treniranju. Nadležnost je nacionalnih nogometnih tijela, nacionalnih saveza i liga, u koordinaciji s relevantnim nacionalnim/lokalnim tijelima vlasti (vlasti), utvrditi uvjete koje se mora ispunjavati da bi se igračima i osoblju dopustio povratak na njihove terene za treniranje i pripreme za predstojeće utakmice.

Naposljetu, utvrđeno je kao apsolutno i neotuđivo načelo ovog protokola da održavanje bilo koje UEFA-ine utakmice ne smije imati štetan utjecaj na resurse koji obavljaju testiranja, liječenje i prevenciju od SARS-CoV-2 a koji su dostupni općoj populaciji tog saveza.

## 2. Ciljevi

Cilj je ovog dokumenta utvrditi jedinstven medicinski i operativni protokol koji je primjenjiv na sve natjecateljske nogometne i futsal utakmice UEFA-inih natjecanja, kao i centraliziranih A prijateljskih reprezentativnih utakmica (UEFA utakmice).

Promjene sveukupne situacije te regulatornih uvjeta možda će od nas tražiti da ovaj protokol i dalje revidiramo i prilagođavamo. Ovaj UEFA Protokol podliježe zakonskim odredbama i drugim odlukama vlasti u različitim zemljama. Očekujemo da nas svaki savez čim je prije moguće obavijesti ako postoje bilo kakvi postojeći ili novi zakonski propisi koji bi potencijalno mogli utjecati na to kako se ovaj protokol primjenjuje.

Ovaj UEFA Protokol navodi potrebne postupke za organizaciju svih UEFA-inih utakmica, fokusirajući se na pitanja kao što su režim testiranja, putovanja ekipa i službenih osoba te planiranje hotelskog smještaja i postupanja na stadionima. U tom smislu, UEFA Protokol sadrži skup propisanih obveza za sve ekipe koje sudjeluju u UEFA-inim utakmicama. Budući da neka natjecanja imaju određenih operativnih ili organizacijskih različitosti, ovaj se protokol može nadopunjavati posebnim operativnim odredbama koje se primjenjuju na određeno natjecanje.

## 3. Opseg primjene

UEFA Protokol uključuje medicinske i operativne obveze svih strana koje sudjeluju u/ili organizaciji UEFA-inih utakmica. Ove obveze moraju primjenjivati organizatori utakmica (koji su također odgovorni osigurati da ih upravljač stadiona također primjenjuje), kad pripremaju stadione, što podliježe dodatnim mjerama koje su donijele vlasti u određenoj zemlji. S izuzetkom utakmica čiji je UEFA imenovani organizator događanja, primjena ovih zahtjeva i smjernica sadržanih u ovom Protokolu odgovornost je organizatora utakmice.

UEFA Protokol primjenjuje se na UEFA-ine utakmice koje su opisane u *Ciljevima* do daljnje obavijesti, zajedno s važećim zakonskim propisima i zahtjevima nacionalnih/lokalnih vlasti.

UEFA-inoj administraciji povjeren je operativno upravljanje Protokolom, i stoga ima pravo donositi odluke te donositi provedbene odredbe i smjernice za primjenu Protokola, posebice u pogledu različitih natjecanja koja se organiziraju, kao i odgovarajuće ih mijenjati i nadopunjavati prema razvoju Covida-19 i stalno promjenjivim nacionalnim uvjetima.

Nepridržavanje ovih obveza sadržanih u UEFA Protokolu može dovesti do disciplinskih mjera u skladu s *UEFA Disciplinskim pravilnikom*.

Dodaci čine sastavni dio ovog Protokola.

## 4. Funkcije i odgovornosti

Da bi se osiguralo da se UEFA Protokol propisno primjenjuje, da su ispunjeni svi medicinski zahtjevi i da se sva operativna načela protokola odgovarajuće nadgledaju, svaka ekipa koja sudjeluje u UEFA-inoj utakmici mora poduzeti sljedeće mjere:

- Svaka ekipa mora imenovati **Medicinskog časnika (MLO)**, koji je odgovoran osigurati da su relevantni zahtjevi za medicinsko testiranje iz ovog protokola ispunjeni. MLO mora biti netko s odgovarajućim medicinskim kompetencijama, po mogućnosti liječnik ekipe (ali nije nužno).  
MLO mora putovati s ekipom.
- Svaka ekipa mora imenovati **Časnika za sukladnost Protokolu (PCO)**, koji je odgovoran osigurati da se mjere u vezi s putovanjem, smještajem i opće higijenske i mjere tjelesnog razmaka stalno poštuju. PCO mora osigurati da ugovori s hotelima i zračnim prijevoznicima uvijek uključuju smjernice nabolje prakse i da se mjere UEFA Protokola strogo poštuju. PCO mora putovati s ekipom i biti testiran kao dio delegacije ekipe.
- Svaka ekipa domaćin (ili sam organizator utakmice ako se UEFA-ina utakmica igra na neutralnom stadionu ili zemlji), mora imenovati **Higijenskog časnika (HO)** koji govori engleski jezik, s detaljnim poznavanjem stadiona i njegova funkciranja, čija je isključiva odgovornost pregledati operativna načela UEFA protokola s vlastima, te potom osigurati da se sva načela i odgovarajuće higijenske mjere koje su ovdje navedene na stadionu pravilno primjenjuju. HO mora dobro poznavati lokalnu epidemiološku situaciju te važeće lokalne mjere. HO je nadalje odgovoran za provedbu protokola za ulazak na stadion i njegovo kontrolirano područje, čime se osigurava da svatko tko ulazi na stadion ispunjava potrebne uvjete za ulazak. HO mora blisko surađivati i izvještavati UEFA delegata utakmice tijekom boravka delegata na mjestu odigravanja. HO-a mora biti jedan od operativnog osoblja akreditiran za ulazak u Zonu 1 (vidi poglavljje 14.4.).
- **UEFA Delegat utakmice (UMD)**, pored ostalih zadaća, odgovoran je za cijelokupnu provjeru da li se na mjestu odigravanja provodi UEFA Protokol i higijenske mjere, mora pregledati sve postupke za ulazak, koncept zoniranja stadiona te zaštitu pristupa stadionu, uključujući kontrole ulaska ekipa i službenih osoba u Zonu 1. Kako bi se osigurala optimalna zaštita svih dionika na mjestu odigravanja, UMD podnosi izvještaj UEFA-i o svim propustima u provedbi protokola, kao i svim drugim kršenjima operativnih mjera.
- **UEFA Savjetodavna skupina za Protokol (UPAP)** savjetuje UEFA-u u svim medicinskim pitanjima vezanima uz SARS-CoV-2 testiranja. UPAP na zahtjev ekipa može konzultirati ili dati savjet MLO-u ekipe i/ili liječniku ekipe o pitanjima vezanim uz rezultate testova, kao i dodatnim alternativnim praksama testiranja za igrače koji su ranije bili zaraženi virusom i/ili cijepljeni protiv SARS-CoV-2, međutim, ovdje se radi samo o savjetu a sve odluke mogu donositi samo vlasti. UPAP je sastavljen od virologa, laboratorijskih stručnjaka i liječnika, koji su svi imaju iskustva u upravljanju Covidom-19.

- **UEFA časnik za nadzor Protokola (UPMO)**, kad je imenovan, odgovoran je pomagati i pružati potporu UMD-u u nadzoru primjene UEFA Protokola i nadopunjavati izještaje UMD-a o svim nedostacima u ovoj provedbi.

## UEFA PROTOKOL: MEDICINSKA NAČELA

### 5. Tjelesni razmak i higijenska načela

Općenito, cijepljenje protiv SARS-CoV-2, tjelesni razmak te strogo korištenje maski za lice smatraju se najučinkovitijim načinima za minimiziranje rizika od prijenosa bolesti, zajedno s najboljim higijenskim praksama, kao što je redovito pranje ruku. Na svim utakmicama, cijelo se vrijeme mora poštivati tjelesni razmak **od 1,5 metra** između članova delegacija ekipa i svog ostalog radnog i/ili organizacijskog osoblje koje je uključeno u organizaciju utakmice.

### 6. Program testiranja

Da bi se povećala sigurnost i povjerenje svih koji su uključeni u UEFA-inu utakmicu, posebice kad tjelesni razmak ili druge mjere sprječavanja zaraze u svim okolnostima nisu moguće, utvrđeni su posebni zahtjevi koje trebaju slijediti svi na koje se oni odnose.

#### 6.1. Identificirane ciljane skupine

Sljedeće identificirane ciljane skupine podlijegat će zahtjevima testiranja:

##### **Skupina 1:**

- **Ekipe:** Svi igrači koji potencijalno sudjeluju u UEFA-inoj utakmici zajedno sa stručnim i operativnim osobljem, kao što treneri, pomoćnici, fizioterapeuti, liječnici, glavni kontakti, glasnogovornici i menadžeri utakmica.

##### **Skupina 2:**

- **Suci:** Sudac, pomoćni suci i četvrti sudac, kao i VAR i pomoćni VAR kad su imenovani
- **UEFA-ine službene osobe (kad su imenovane):** UMD, kontrolor sudaca, povjerenik za sigurnost, časnik za doping kontrolu, direktor utakmice i časnik za medije
- **UEFA-ini članovi tima na mjestu odigravanja (kad su imenovani):** Menadžer na mjestu odigravanja i poslove televizije. Menadžer za medije na mjestu odigravanja i Menadžer za sponzorstva

##### **Skupina 3:**

- **Lokalna potpora:** relevantno lokalno osoblje za vezu i potporu (npr. časnik za suce, časnik delegatu, pratitelji za doping kontrolu, domaćini ekipama).
- **Medicinska ekipa uz igralište:** liječnik za hitne slučajeve i ekipe s nosilima uz igralište (4-8 nosača nosila).

- **Televizijsko osoblje:** Osoblje domaća televizije (HB) koje radi u Zoni 1 na MD-1 i MD
- **Osoblje dobavljača:** UEFA-ini partneri i dobavljači koji rade u Zoni 1 ili u bliskom kontaktu s testiranim članovima Skupine 1 ili 2 (npr. operateri VAR-a).
- **Sigurnosno osoblje/stjuardi:** sve sigurnosno ili zaštitarsko osoblje koje treba raditi u Zoni 1.

## 6.2. Akreditirani pružatelj usluga testiranja

Relevantne ciljane skupine odgovorne su izabrati akreditiranog pružatelja usluga testiranja za provođenje testiranja koje je potrebno prema ovom poglavlju. Po potrebi, UEFA može na zahtjev, osigurati pomoć u organizaciji relevantnog testiranja koristeći pružatelja usluga laboratorijskog dijagnosticiranja (u dalnjem tekstu: „UEFA-in pružatelj usluga testiranja“ (TSP)).

## 6.3 Testiranje prije natjecanja

Da bi se smanjio rizik od pozitivnih testova neposredno prije natjecateljskih utakmica, svim članovima Skupine 1 i 2 koji ne podliježu domaćem režimu testiranja strogo se preporuča da prođu najmanje jedan krug pred-testiranja. U takvim slučajevima, svaka ekipa mora testiranje organizirati i platiti akreditiranom pružatelju usluga testiranja.

## 6.4. Zahtjevi testiranja za pojedinačnu utakmicu

### 6.4.1. Skupina 1:

Svaki član Skupine 1 koji ima bilo kakve simptome zaraze COVID-19 (kao što je opisano u poglavlju 9) u danima koji prethode ili na dan UEFA-ine utakmice moraju se odmah izolirati od ostatka delegacije ekipe i moraju proći testiranje na SARS-CoV-2 uključujući PCR ((lančana reakcija polimeraze) ili svaki jednaki klinički potvrđeni test koji se temelji na tehnologiji amplifikacije nukleinske kiseline (PCR test), ili laboratorijski antigenski test na SARS-CoV-2 (Antigenski test). Svakoj osobi koja primi pozitivan rezultat testa nije dopušteno sudjelovati u utakmici, ući na stadion i/ili putovati s ekipom. U pogledu prava povratka radi sudjelovanja osobe s pozitivnim testom primjenjuju se relevantni nacionalni/lokalni propisi.

Lječnik ekipe isključivo je odgovoran osigurati da se ova pravila poštuju.

U slučaju da nadležna tijela vlasti traže da se svi članovi delegacije gostujuće ekipe podvrgnu posebnom testu u svrhu ulaska u zemlju (bilo da taj test mora biti obavljen prije polaska i/ili po dolasku) tad cijela delegacija domaće ekipe mora proći jednak test u istome roku. Ako tijela vlasti dopuštaju različite vrste testiranja (npr. PCR Test ili laboratorijski antigenski test na SARS Cov-2 (Antigenski test) u posebnom roku, svaka ekipa slobodna je neovisno izabrati koji test preferira obaviti, sve dok se poštaju posebni rokovi relevantnih tijela vlasti).

Ispunjene ovog recipročnog testiranja mora pisanim putem potvrditi liječnik domaće ekipe i glavna kontaktna osoba domaće ekipe na Organizacionском sastanku na dan utakmice putem obrasca *Reciprocal Testing Declaration Form* (vidi Dodatak A).

Ako testiranje provodi ekipa za cijelu delegaciju ekipe kao preventivnu mjeru, takvo se testiranje smatra dijelom režima testiranja predviđenog UEFA Protokolom, te stoga, liječnik ekipe takve rezultate testova uzima u obzir kako bi osigurao poštivanje ovih pravila.

#### 6.4.2. Skupina 2 i Skupina 3:

Članovi Skupine 2 i Skupine 3 koji putuju međunarodno moraju prije putovanja, na dan svog polaska u zemlju mjesta odigravanja utakmice obaviti antigensko samo testiranje (*Self-Administred Lateral Flow Antigen Test*).

Članovi Skupine 2 i 3 koji imalo lokalno boravište u odnosu na zemlju mjesta odigravanja utakmice moraju obaviti ovaj *Lateral Flow Test* prvog dana kad bi išli na stadion, a prije putovanja u mjesto odigravanja.

Nadalje, svaki član Skupine 2 ili 3 koji ima bilo kakve simptome zaraze COVID-19 (kako što je spomenuto u poglavlu 9) tijekom prethodnih dana, ili na dan UEFA-ine utakmice mora odmah ići u samoizolaciju i mora proći PCR testiranje ili Antagenski test. Svaka osoba koja primili pozitivan rezultat testa ne smije biti na stadionu.

#### 6.5. Zahtjevi testiranja za turnir

Za natjecateljske utakmice koje se igraju po turnirskom sustavu (npr. WEURO Završni turnir), program testiranja za Skupine 1, 2 i 3 podliježe promjenama, te u takvim okolnostima, relevantne će strane biti uskoro obaviještene.

#### 6.6 Zahtjevi za ulazak u Zonu 1

##### 6.6.1. Skupina 1

Liječnik svake ekipe mora ispuniti i potpisati *Team Declaration Form* (Dodatak B), kojim potvrđuje da svi članovi delegacije nemaju simptome COVIDA-19, te da niti jedan igrač ili član osoblja ekipe koji ulaze u Zonu 1 ili sudjeluju u utakmici nisu dobili pozitivan test na COVID-19. Ovaj se obrazac potvrde mora predati UMD-u najkasnije na Organizacijskom sastanku na dan utakmice, zajedno s popisom imena članova delegacije na koje se ova izjava primjenjuje.

##### 6.6.2 Skupina 2 i 3

Svaki pojedinac koji ulazi u Zonu 1 mora potpisati *Individual Declaration Form* (Dodatak C), kojom potvrđuje da oni nemaju nikakve simptome zaraze COVIDA-19 i da nisu dobili pozitivan test na COVID-19 u danima koji prethode utakmici. Organizator utakmice odgovoran je za prikupljanje ovih obrazaca potvrde na odgovarajućem stadionu ili mjestu ulaska u Zonu 1.

## 7. Program praćenja kontakta i najbolje prakse

Da bi se utjecaj pozitivnog testa igrača ili člana osoblja sveo na minimum, svaka ekipa mora provoditi strogi program utvrđivanja praćenja kontakata za članove svoje testirane skupine. Ovaj program mora pažljivo bilježiti interakcije između osoba te skupine, kao što su: kad se sjedi u zrakoplovima/autobusima, za vrijeme obroka, voditi evidenciju o interakcijama tijekom treninga, sve interakcije tijekom medicinske njege i druženjima.

Da bi se mogao dokazati nizak rizik od potencijalne transmisije, neki primjeri ponašanja najbolje prakse koji se mogu provoditi uključuju:

- Tijekom putovanja
  - Održavanje tjelesnog razmaka tijekom svih putovanja autobusom ili zrakoplovom (jedna osoba na dva sjedala)
  - Korištenje dva autobusa umjesto jednog
  - Korištenje uvijek istih sjedala tijekom svih putovanja autobusom
  - Fotografiranje planova sjedenja u autobusima/zrakoplovima da bi se sačuvali detalji o interakcijama
  - Nošenje FFP-2 maske (ili maske više kvalitete) tijekom svih putovanja
- Tijekom boravka u hotelima, sastancima ekipe, itd.
  - Održavati tjelesni razmak tijekom svih okupljanja ekipe u zatvorenim prostorima
  - Svi članovi ekipe nose FFP-2 maske (ili maske više kvalitete) tijekom svih okupljanja u zatvorenim prostorima, osim tijekom obroka
  - Voditi evidenciju planova sjedenja i interakcija na sastancima ekipe i obrocima
- Tijekom treninga
  - Voditi evidenciju o skupinama u kojima se treniralo
  - Koristiti evidentiranje podataka ili snimanje treninga da bi se sačuvala evidencija o kontaktima tijekom treninga

PCO ekipe mora nadgledati program praćenja kontakata i nadgledati organizaciju vezano uz ekipu da bi se tjelesni razmak doveo do maksimuma kao i mjere najbolje prakse.

U slučaju pozitivnog slučaja, definiciju bliskog kontakta utvrdit će, ako bude potrebno, tijela vlasti. Uz to, samo kao upute, Svjetska zdravstvena organizacija (WHO) objavila je smjernice o tome što ona u svrhu praćenja smatra bliskim kontaktom:

<https://www.who.int/publications/i/item/contact-tracing-in-the-context-of-covid-19>

## 8. Medicinski pregledi prije natjecanja (PCME)

Za igrače koji su imali potvrđenu prethodnu zarazu Covidom-19, ili su imali bilo kakve suspektne simptome ili kontakte, mora se obaviti dodatan medicinski pregled, ovisno o vrsti i ozbiljnosti simptoma svakog igrača. Ovi medicinski pregledi su pored standardnih PCME-a.

---

## 9. Razvoj simptoma na licu mjestu

Svatko tko je uključen u utakmicu i tko razvije bilo kakve simptome koji ukazuju na potencijalnu infekciju Covidom-19 moraju se odmah izolirati u svom hotelu i moraju kontaktirati vlasti radi dobivanja smjernica.

Kompletan popis potencijalnih indikacija simptoma mogu se pronaći ovdje:

[https://www.who.int/health-topics/coronavirus#tab=tab\\_3](https://www.who.int/health-topics/coronavirus#tab=tab_3)

## UEFA PROTOKOL: OPERATIVNA NAČELA

### 10. Postupci za međunarodna putovanja

#### 10.1. Igrači ekipa, stručno i operativno osoblje

Strogo se preporuča da se na UEFA-ine utakmice putuje čarter letovima. Za određena natjecanja UEFA zadržava pravo ovo proglašiti obveznim uvjetom. U takvim slučajevima, čarter let moraju koristiti samo članovi delegacije ekipe koji ispunjavaju uvjete navedene u prethodnom poglavlju 6.6. Sve druge osobe kao što su televizijsko osoblje, obitelji, gosti i/ili sponzori strogo su isključeni iz takvih čarter letova.

U svim ostalim slučajevima mogu se koristiti komercijalni letovi s dodatnim mjerama predostrožnosti.

Za ekipe kad putuju strogo se preporučuju sljedeće mjere ublažavanja:

1. Tijekom putovanja u svim javnim prostorima koristiti FFP-2 maske za lice (ili maske više kvalitete), kao i u zrakoplovima i autobusima ekipa, te uvijek kad je moguć kontakt s drugim ljudima
2. Stalno održavati tjelesni razmak, uključujući i unutar delegacije ekipe
3. Redovito upotrebljavati sredstava za dezinfekciju ruku

Ekipe trebaju biti u vezi s nadležnim službama zračnih luka i to zračnih luka polaska i dolaska, kako bi utvrdili da li je potrebno poduzeti posebne aranžmane da bi se minimizirao kontakt sa širom javnošću, kao što je korištenje VIP carinskih i transfernih usluga. Ekipe također moraju biti spremne na svako SARS-CoV-2 testiranje u zračnoj luci ako to vlasti traže.

Domaća ekipa/savez domaćin mora poduzeti sve napore kako bi se olakšao dolazak i prijevoz gostujuće ekipe. Ovo treba uključivati izravno prihvaćanje u privatni autobus ispred zrakoplova, privatan prolaz kroz carinu i izravan prolaz do njihovog autobusa, izbjegavajući javne prostore gdje je god to moguće. Ovaj aranžman treba biti raspravljen između ekipe domaćina i ekipe koja putuje. Kad je moguće, povratni letovi trebaju biti odmah nakon utakmice.

Za utakmice koje se igraju po turnirskom sustavu, kad momčadi stignu na lice mjesta prije svoje prve utakmice natjecanja, one moraju ostati na licu mjesta, tj. u dogovorenim turnirskim objektima, do nakon svoje odnosne posljednje utakmice natjecanja. Ekipama nije dozvoljeno napuštati mjesto odigravanja turnira radi trening kampova izvan relevantnih turnirskih objekata, sudjelovanja u drugim utakmicama, ili iz bilo kojeg drugog razloga.

### **10.2. Služena delegacija ekipe**

Svi članovi službene delegacije ekipe, uključujući operativno osoblje i službene osobe ekipe koji imaju pristup Zoni 1 moraju ispunjavati uvjete sadržane u prethodnom poglavlju 6.6., kako bi se osiguralo da svi članovi šire delegacije ekipe putuju sigurno s igračima i stručnim osobljem. Službena delegacija mora imati na umu da oni mogu imati kontakt s članovima sportske delegacije ekipe ako uđu u Zonu 1 ili putuju s ekipom, te stoga moraju slijediti preporuke najbolje prakse u ponašanju, posebice na stadionu. Preporuča se da PCO ekipe utvrdi mjere tijekom cijelog putovanja da bi se zadržalo odvajanje između sportske delegacije ekipe (igrači i trenersko, stručno i medicinsko osoblje) i ostalih članova delegacije ekipe (operativno osoblje i službene osobe ekipe).

### **10.3. Suci, službene osobe i osoblje na mjestu odigravanja**

Suci, UEFA-ine službene osobe utakmice i osoblje na mjestu odigravanja moraju maksimalno brinuti da sve vrijeme tijekom putovanja strogo održavaju tjelesni razmak. Strogo im se preporuča da nose FFP-2 masku za lice (ili masku za lice više kvalitete) (za usta i nos) tijekom svog putovanja i redovito koristiti sredstvo za dezinfekciju ruku.

## **11. Postupci za lokalna putovanja**

### **11.1. Igrači ekipa, stručno i operativno osoblje**

Preporuča se korištenje umjesto jednog dva autobusa za ekipu za sva putovanja. Autobusi ekipa trebaju biti temeljito dezinficirani neposredno prije ukrcavanja ekipa. Ako gostujuća ekipa ne koristi svoj vlastiti autobus i uobičajenog vozača, ovo moraju uzeti u obzir kad rezerviraju autobus kod lokalnog prijevozničkog poduzeća.

Vozač(i) autobra treba(ju) biti opremljen(i) odgovarajućom FFP-2 maskom za lice (ili maskom za lice više kvalitete), te sve vrijeme ostati na udaljenosti od 1,5 m od članova ekipa, npr. svi igrači i osoblje za ulazak i izlazak trebaju koristiti srednja vrata autobra. Kao alternativa za odvajanje vozača autobra može se koristiti pleksiglas.

Autobuse ekipa mora isključivo koristiti samo delegacija ekipe. Članovi delegacije ekipe ne mogu putovati u vozilima s bilo kojim drugim osobama, kao što su televizijsko osoblje ili mediji, obitelji, VIP gosti, gosti i/ili sponzori.

Ovi se zahtjevi jednakom primjenjuju na putovanje ekipa koje koriste druge načine lokalnog putovanja, npr. vlak.

## 11.2. Suci, službene osobe utakmica i osoblje na mjestu odigravanja

- **Sudačka ekipa:** Nacionalni savez domaćin odgovoran je osigurati prijevoz za suce i kontrolora sudaca.
  - Vozilo koje se koristi za prijevoz sudaca treba biti temeljito dezinficirano prije nego ju sudačka ekipa koristi. Vozač sudaca također mora sve vrijeme nositi odgovarajuću FFP-2 masku za lice (ili masku za lice više kvalitete) kad je u vozilu za prijevoz sudaca, ili u kad je u društvu sudaca.
- **UMD:** Domaća ekipa treba osigurati privatan prijevoz za UMD-a od njihova dolaska u grad domaćin do njihova odlaska, tako da mogu izbjegći potrebu korištenja javnog prijevoza/taxija. Prije spomenuti isti uvjeti za vozača sudaca primjenjuju se također i na UMD-ovog vozača.
- **Ekipa na mjestu odigravanja i osoblje na mjestu odigravanja:** dok su na mjestu odigravanja ekipe na mjestu odigravanja trebat će svoje vlastite prijevozne aranžmane (npr. taxi itd.). Stoga im se strogo preporuča da sve vrijeme nose maske za lice kad putuju lokalno i moraju redovito koristiti sredstvo za dezinfekciju ruku.

## 12. Hoteli

Svi članovi ekipa, ako je moguće, trebaju dobiti pojedinačne sobe.

Kad ekipa boravi u hotelu, idealno, trebao bi biti rezerviran ekskluzivni hotel koji tijekom svog boravka isključivo koristi ekipa, ili alternativno ekskluzivni kat ili hotelsko krilo treba biti rezervirano za njihovo isključivo korištenje. Ako to nije moguće, ekipi se strogo preporuča da napravi aranžmane za sprječavanje bilo kakvog bliskog kontakta između ekipa i ostalih gostiju ili osoblja. To treba uključivati

- Privatnu prostoriju za obroke
- Privatne pristupne rute

PCO treba zaključiti pisani ugovor s hotelom koji uključuje sve potrebne higijenske mjere, kao što su:

- Hotelsko osoblje nosi maske/ osobnu zaštitnu opremu (PPE)
- Hotelsko osoblje drži najveći mogući tjelesni razmak
- Režim čišćenja soba i javnih prostora (dizala itd.)
- Organizacija obroka
- Njihova politika prema osoblju koje ima simptome zaraze

(napomena: za neka događanja koja organizira UEFA, ugovore s hotelima s minimumom higijenskih mjera u ime ekipa zaključit će unaprijed UEFA, ali PCO ekipi uvijek izravno s hotelom može dogоворити sve dodatne zahtijevane mjere).

PCO ekipi mora uvijek provjeravati dali hotel stvarno provodi sve dogovorene higijenske mjere.

Tijekom boravka ekipe, treba biti posebna/temeljita dezinfekcija i čišćenje soba i prostora koje koristi ekipa i to neposredno prije nego se ekipa prijavi u hotel.

Ekipe su same isključivo odgovorne za rukovanje opremom i odjećom ekipe.

Hranu treba servirati vlastito osoblje ekipe i/ili što je moguće manje hotelskog osoblja, s posluživanjem hrane na stol koju uzimaju igrači/treneri. Nema čišćenja dok igrači ne napuste prostor blagovaonice, tako da je u blagovaonici tijekom obroka prisutan najmanji broj hotelskog osoblja.

Članovima ekipe (i igračima i stručnom osoblju) preporuča se da ne napuštaju hotel osim ako takvo što nije u skladu s prethodno dogovorenim i organiziranim uvjetima i ono ne uključuje kontakt s bilo kim izvan njihove skupine. Za dulje boravke, za ekipu se mogu organizirati izleti, ali oni moraju biti strogo kontrolirani da bi se tijekom izleta osiguralo poštovanje tjelesnog razmaka i/ili ako tjelesni razmak nije moguć da svi članovi delegacije ekipe koriste odgovarajuću PPE. Tijekom svakog izleta ekipe PCO je odgovoran osigurati pridržavanje standardnih higijenskih mjera.

### 13. Dopuštanje gledatelja

Gledateljima je dozvoljeno prisustvovati UEFA-inim utakmicama u zemljama gdje to vlasti dopuštaju, koje također određuju granicu maksimalne posjećenosti. Gledateljima će biti dopušteno prisustvovati UEFA-inim utakmicama samo ukoliko organizator utakmice poštuje sljedeće:

- Nacionalne i/ili lokalne propise
- U slučaju da granica posjećenosti uključuje sudionike utakmice i radno osoblje, kao i gledatelje, prioritet se mora dati ekipama, službenim osobama i radnom osoblju;
- Mora se održavati minimalno 1,5m razmak između sjedećeg prostora za gledatelje i svih sjedala koja su na tribini rezervirana za delegacije ekipa (kako bi se osiguralo da nazočnost gledatelja ne predstavlja nikakav zdravstveni rizik za ekipe);
- Zdravstveni i higijenski plan za gledatelje dogovoren s vlastima, koji može uključivati:
  - Opće uvjete za ulazak kao što su uvjeti o cijepljenju ili testu;
  - Svako obvezno korištenje maske od strane gledatelja;
  - Svaki razmak koji se mora primjenjivati između pojedinačnih sjedala ili skupine sjedala;
  - Planovi i uvjeti za upravljanje čekanja u redovima, oznakama za kretanje i uputama, te mjestima za dezinfekciju.

## 14. Postupanja na stadionu

### 14.1. Higijenske mjere na stadionu

#### 14.1.1. Kapacitet radnog osoblja na stadionu i ulazak na stadion

Svatko tko ulazi na stadion mora poštivati sve uvjete koje su propisale vlasti.

Broj osoblja mora se prilagoditi strukturi stadiona i potrebama natjecanja te se također moraju poštivati sve restrikcije ili ograničenja koja su za takvo događanje odredile vlasti.

#### 14.1.2. Maske za lice i sredstva za dezinfekciju ruku

Maske za lice kvalitete FFP-2 (ili više kvalitete) koje pokrivaju usta i nos moraju sve vrijeme nositi svi koji rade u zatvorenim prostorima Zone 1 stadiona, kao i svo radno osoblje u ostalim vanjskim Zonama ako/kad rade u neposrednoj blizini delegacija ekipa (na primjer u područjima za kratke intervjuje i mixed-zonama, kako je detaljno opisano u poglavlju 17 u nastavku). Propust nošenja maski, ili maski odgovarajuće kvalitete, bit će prijavljen UMD-u i HO-u mesta odigravanja, te to može dovesti do izbacivanja sa stadiona.

Kad radi u područjima u kojima su maske potrebne, od svakog tko radi na licu mesta zahtjeva se da bude opremljen svojom vlastitom maskom za lice.

Pored toga, za sve utakmice od domaće epipe se traži da ima dodatne količine FFP-2 maski za lice (ili više kvalitete), koje se mogu po cijeni koštanja dati drugim dionicima ako oni nisu opremljeni odgovarajućim maskama.

Zahtjev za nošenje maski sve vrijeme proširuje se na cijelu delegaciju epipe, uključujući službene delegacije uprava uvijek kad su zatvorenim prostorima Zone 1.

Obveza nošenja maske primjenjuje se na sljedeće skupine ne samo u zatvorenim prostorima Zone 1, već i u vanjskim prostorima (npr. u Zoni 2 ili Zoni 3) kad rade u neposrednoj blizini bilo kojeg člana delegacije ekipa: UMD, UEFA-ino osoblje na licu mesta, svi članovi Skupine 3, operativno osoblje stadiona, stadionski stuardi, osoblje za catering i čišćenje, televizijsko osoblje, predstavnici medija (osim komentatora tijekom utakmice i prezentatori koji govore u kameru), fotografi, epipe za označavanje i LED panoe te neovisno medicinsko osoblje (epipe hitne medicinske pomoći uz igralište, stadionsko medicinsko osoblje).

Maske za lice koje se nose u Zonama 1 i 2 moraju biti bez ikakve oznake proizvođača ili sponzora. Maske koje nose igrači i osoblje ekipa mogu sadržavati logotip ekipa veličine od maksimalno 20 cm<sup>2</sup>.

Sredstva za dezinfekciju ruku trebaju biti postavljena na svim ulazima stadiona,. Moraju biti postavljena na pristupnim točkama Zone 1. Sredstvo za dezinfekciju ruku mora se koristiti često, a posebice kad se ulazi na stadion ili kad se ulazi u Zonu 1.

#### **14.1.3. Higijenski postupci na stadionu**

Općenito sva područja stadiona koja se koriste za utakmicu prije korištenja moraju biti očišćena. Ova područja uključuju radne prostorije za televiziju i medije, sjedeći prostor, urede, prostorije za sastanke te sanitарне objekte.

### **14.2. Zoniranje stadiona**

#### **14.2.1. Stadionske zone**

Sustav zoniranja provoditi će se za neka područja stadiona da bi se ograničile interakcije i kontakti s ekipama i/ili radnim osobljem.

**Zona 1** – 'zona ekipa'

**Zona 2** – 'okolina igrališta'

**Zona 3** - područja za predstavnike televizije i medija

**Zona 4** – 'tribine i interijer stadiona' i kontrolirana zona eksterijera stadiona.

**Zona 1** – 'Zona ekipa' uključuje područja svačionica (svačionice ekipa i sudaca, prostorija za doping kontrolu, prostorija za medicinski pregled igrača i sudaca, delegatov ured, tunel), klupe za igrače, tehnička sjedala i sva dodatna sjedala na tribini koja se koriste u svrhu proširenja kluba ili tehničkih sjedala, ili su ona stavljena na raspolaganje ekipama u skladu s relevantnim propozicijama natjecanja, igralište i okolina igrališta do reklamnih panoa oko igrališta (ili udaljenosti od 4m od crta igrališta tamo gdje nisu postavljeni reklamni panoi – u tom slučaju moraju se postaviti oznake na podu u ključnim područjima oko igrališta da bi se označio prostor Zone 1), područja za zagrijavanje uključujući udaljenost od 1,5m oko područja za zagrijavanje. Na utakmicama na kojima će se koristiti pozicije za prezentacije s igrališta, tad na glavnoj uzdužnoj crti na strani klupa tijekom treninga na MD-1 i prije utakmice na MD (uključujući tijekom zagrijavanja), te poslije utakmice, Zona 1 se smanjuje (a Zona 2 proširuje) na udaljenost od 1,5m od ruba igrališta i 1,5m izvan dvaju tehničkih prostora (još uvijek uključujući sva tehnička sjedala ekipa uz igralište). Od trenutka izlaska igrača iz tunela radi postavljanja prije utakmice do završnog zvižduka, granice Zone 1 se proširuju kako bi obuhvatile područje od tehničkog prostora do poprečne crte i do udaljenosti od 4m od glavne uzdužne crte ili više od 1,5m od područja za zagrijavanje, što god je dalje od igrališta, kao i 1,5m od svih tehničkih sjedala ekipa uz igralište.

Zona 1 je za skupine koje su potrebne isključivo za odigravanje utakmice (igrači, zamjenski igrači, treneri, stručno i medicinsko osoblje, suci, UEFA delegat, službene osobe utakmice i operativno osoblje na mjestu odigravanja, časnici za doping kontrolu i pratitelji, medicinsko osoblje uz igralište, sigurnosno i higijensko osoblje), ali također i ljudi koji obavljaju minimalne obvezne poslove, kao što je osoblje domaće televizije, tehnički dobavljači, VAR, označavanje, itd. Samo onima koji ispunjavaju uvjete sadržane u poglavljju 6.6 bit će dopušten pristup u Zonu 1.

Ako postoji bilo koje područje na tribinama na kojem se sjedeće područje za opću publiku nalazi neposredno uz sjedala bilo koje delegacije ekipe na tribinama, mora se održavati tampon zona od 1,5m između tih sjedala delegacije ekipe i svih sjedala za publiku/gledatelje.

**Zona 2** – 'Okolina igrališta' je područje između reklamnih panoa oko igrališta i tribina. Na strani na kojoj su klupe ova se zona proteže 4m od igrališta (ili 1,5m od vanjske granice područja za zagrijavanje i 1,5m od svih tehničkih sjedala ekipa uz igralište ovisno o tome što je dalje), osim tijekom specifičnih vremena koja su prethodno spomenuta pod Zonom 1 kad se granice Zone 1 i Zone 2 privremeno prilagođavaju.

Zona 2 je za ljudi koji upravljaju kamerama, TV-osoblje (tj. izvjestitelje s igrališta), fotografе, pobirače lopti, osoblje za održavanje igrališta, osoblje koje upravlja LED panoima, stadionske zaštitare uz igralište i sigurnosno osoblje, itd.

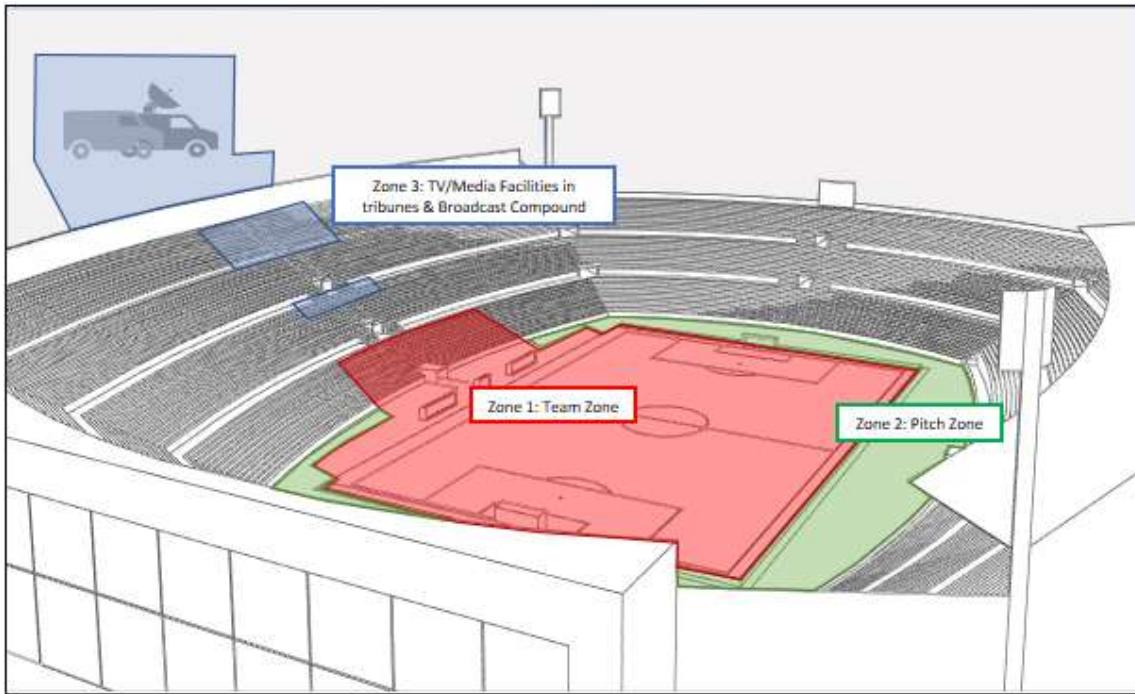
**Zona 3** – „Područja za predstavnike televizije i medija“ su područja na stadionskim tribinama koja koriste televizijsko osoblje i predstavnici medija. Ova zona uključuje komentatorske pozicije i medijsku tribinu te područja za rad fotografa, kao i sve pozicije kamera na stadionskim tribinama. Ona također uključuju prostor za televizijske kamione čak i kad je izvan granica stadiona.

Ako su bilo koje operativne radne pozicije televizije/predstavnika medija Zone 3 smještene na tribine iz razloga protokola Covida-19, između područja za gledatelje i tih radnih pozicija mora se održavati odgovarajući razmak kako bi se omogućilo da poslovi televizije i predstavnika medija teku nesmetano i bez nepotrebnog uznemiravanja.

**Zona 4** – 'Tribine' i sjedeća područja stadiona (uključujući sva područja za predstavnike televizije i medija ili područja koja koriste ekipe). To stoga uključuje uobičajena sjedeća područja svih kategorija. 'Interijeri stadiona' uključuju sve unutarnje prostore na stadionu koji nisu uključeni u Zonu 1 i 2. Ovo stoga uključuje sve urede ekipe i radne prostorije i stadionske uredi, stadionske izlaze kao i unutarnja područja za ugošćivanje. Područje „stadionskog eksterijera“ proteže se od vanjskih granica stadionske građevine do vanjske granice stadionskog okoliša (zid, ograda, rampe, vrata itd.).

Organizator utakmice odgovoran je za nadzor pristupa ljudi u svaku od zona u skladu s provedbenim sustavom akreditacija. HO mjesta odigravanja mora donijeti odluku u slučaju bilo kakve sumnje i prijaviti UMD-u bilo kakvo kršenje sustava zoniranja.

Redovi ili druga posebna okupljanja koja se mogu očekivati u svim zonama stadiona (npr. dolazak medija ili medijske aktivnosti nakon utakmice) moraju također biti identificirani i poduzete ublažavajuće mjeru kao što su ograde, oznake te dodatne pristupne točke.



#### 14.2.2. Tajming zoniranja stadiona

MD-1 i MD podijeljeni su u tri različita vremenska okvira radi dinamičnog planiranja potreba za osobljem:

**T1:** Ujutro do početka dezinfekcije Zone 1 (normalno neposredno prije dolaska kamiona s opremom koji putem TIME platforme mora biti unaprijed najavljen)

**T2:** Od završetka T1 dok igrači i službene osobe ne napuste stadion

**T3:** Nakon što svi igrači i službene osobe napuste stadion

#### 14.2.3. Pristup zonama i kretanje na MD-1

**Ako bilo koja od ekipa ili suci treniraju** na stadionu, tad se primjenjuje sljedeće:

**Tijekom T1:** pristup Zonama 1, 2 i 3 može biti ograničen sukladno akreditacijskom konceptu, prolaz kroz Zonu 1 mora se kontrolirati i ograničiti samo na one ljudе sa specifičnim radnim potrebama.

**Tijekom T2:** U načelu, nitko ne može ući u Zonu 1, osim delegacija ekipa, službenih osoba utakmice, sudaca i osoblja na mjestu odigravanja, odobrenih kamermana i tehničara, te televizijskog osoblja radi obavljanja intervjuja. Pristup Zonama 2 i 3 je također ograničen na samo one sa specifičnim radnim potrebama.

**Tijekom T3:** pristup Zonama 1 – 3 u načelu nije ograničen.

#### **Ako uopće nema treninga** na stadionu na MD-1:

Sve vrijeme prolaz kroz Zonu 1 mora se kontrolirati i ograničiti samo na one ljudе sa specifičnom potrebom.

#### **14.2.4. Pristup zonama i kretanje na MD**

**Tijekom T1:** pristup Zonama 1, 2 i 3 može se ograničiti sukladno akreditacijskom konceptu. Prolaz se mora kontrolirati i ograničiti samo na one ljudе sa specifičnom potrebom.

**Tijekom T2:** U načelu, nitko ne može ući u Zonu 1, osim delegacija ekipa, službenih osoba utakmice, sudaca i osoblja na mjestu odigravanja, operaterima na odobrenim pozicijama za kamere i tehničarima, te televizijskom osoblju za obavljanje intervjuja. Posebna izuzeća za pristup igralištu mogu se dati osoblju za održavanje igrališta kad igrači i suci napuste igralište, te osobama koje sudjeluju u bilo kojoj od UEFA-e odobrenoj svečanosti prije utakmice. Pristup Zonama 2 i 3 ograničen je na one s posebnim radnim potrebama.

**Tijekom T3:** pristup Zonama 1- 3 u načelu nije ograničen.

### **14.3. Upravljanje pristupom stadionu i akreditacijama**

Domaća ekipa je uvijek odgovorna za akreditacije kojima se dopušta pristup stadionu. Za centralizirane utakmice, primjenjivat će se UEFA-in akreditacijski sustav, ali će se koristiti samo kao sustav zoniranja da bi se dopustio ulazak u različite zone stadiona. UEFA-in akreditacijski sustav koristit će se za kontrolu brojeva ulazaka u specifične zone, te će se tako kontrolirati i broj izdanih akreditacija koje daju pristup svakoj od zona. Osim ukoliko nije posebno navedeno za određene UEFA-ine priredbe (npr. klupska finala, završne turnire, itd., UEFA-ini akreditaciji neće se koristiti kao sredstvo za pristup stadionu, tako da nositelju neće omogućiti pristup samom stadionu).

Za sve necentralizirane utakmice, pored akreditacije za pristup stadionu, organizator utakmice mora također uvesti sustav zoniranja i odgovarajući akreditacijski sustav koji odgovara konceptu zoniranja koji je prethodno opisan.

#### **14.3.1. Primjena akreditacijskog sustava**

Akreditacijski sustav mora omogućiti redarima da jasno identificiraju tko je ovlašten i u koje vrijeme biti u kojoj zoni.

Povjerenici za zaštitu i sigurnost stadiona, redari i privatni zaštitari moraju biti jasno upoznati, i sa sustavom zoniranja stadiona te o različitim vremenima, kao i o značaju njihove primjene. Sve uvjete za ulaz na stadion koje su izrekle vlasti, organizator utakmice moraju se strogo primjenjivati. Od svog osoblja koje radi na stadionu mora biti zatraženo da poštuju taj sustav i u potpunosti surađuju s redarima.

Kako bi se naglasila osjetljivost Zone 1, preporuča se provedba vrlo jasnog podnog označavanja na svim potencijalnim pristupnim točkama Zoni 1 kako bi se na svakoj točki označio početak Zone 1.

#### **14.3.2. Upravljanje pristupom stadionu i mjestima za podizanje akreditacija**

Sva područja u kojima može biti potrebno čekanje u redovima moraju biti organizirana i njima se upravljati na način da se održava tjelesni razmak. Uvijek kad je to potrebno za olakšavanje organizacije, trebaju se koristiti oznake, oznake na podovima i ograde/aerodromske trake i ljudi obavještavati o zahtjevima.

#### **14.4. Osoblje ekipa i brojevi na stadionu**

Raspodjele ekipama za Zonu 1 bit će određene prema potrebama natjecanja i dozvoljenoj veličini eiske te se u okviru jednog natjecanja mogu prilagođavati ovisno o pojedinom kolu tog natjecanja. Ekipa mora u ovu raspodjelu uključiti svakog iz eiske tko će trebati pristup u Zonu 1, što znači igrače, trenere, tehničko i medicinsko osoblje, logističku potporu (ekonoma i časnika za sigurnost), kao i ključno operativno osoblje (glavnog kontakta eike / menadžera utakmice, glasnogovornike, itd.). Akreditacije za Zonu 1 bit će izdane ako pojedinci ispunjavaju uvjete sadržane u prethodnom poglavlju 6.6.

Pored toga, organizator utakmice primit će 5 dodatnih akreditacijskih propusnica za Zonu 1 za operativno osoblje. Njih može koristiti samo radno osoblje koje nije povezano s delegacijom igrača/trenera, te kojem je iz operativnih razloga potreban pristup u Zonu 1. To mora uključivati HO-a, menadžera utakmice (ako je relevantno), sve osoblje stadiona koje je potrebno za održavanje u slučajevima nužde i sigurnosno osoblje ili redare koji trebaju pristup Zoni 1. Organizator utakmice odgovoran je osigurati da ostale osobe koje koriste ove akreditacije udovoljavaju svim zahtjevima iz prethodnog poglavlja 6.6.

Članovi delegacije eike izvan sportske delegacije, kao što su operativno osoblje i članovi klupske uprave (predsjednik, direktor, itd.), koji će imati pristup Zoni 1 ili biti u interakciji sa sportskom skupinom strogo se preporuča da održavaju odgovarajuće higijenske mjere kad su u drugim područjima stadiona (izvan Zone 1), na primjer da nastave nositi maske u unutarnjim prostorima (radna područja, područja za osvježenje itd.).

#### **14.5. Postupak dolaska/ odlaska ekipa na/sa stadiona**

##### **14.5.1. Dolazak**

Dolazak svake eike i sudaca utakmice treba biti u razmacima kako bi se izbjeglo miješanje i gužva u hodnicima, osim ako stadionska infrastruktura i pravci kretanja eike omogućavaju istovremeni dolazak na različitim lokacijama. Tijekom dolazaka eipa, prisutnost osoblja uzduž pravca kretanja mora biti svedeno na minimum i samo s redarima radi privremenog zaustavljanja bilo kakvog drugog prolaza. Svi redari moraju ostati na minimalnoj udaljenosti od 1,5 metra od eipa. Eike mogu ići izravno u svlačionicu, te mogu obaviti uobičajenu inspekciju igrališta, ali moraju izbjegavati okupljanje u unutarnjim područjima ili prolazanje kroz tunel u vrijeme kad i njihov suparnik.

#### **14.5.2. Odlazak**

Ekipe trebaju napustiti svlačionice nakon utakmice čim je prije moguće i nakon što završe sve medijske obveze.

### **14.6. Stadionski prostori**

#### **14.6.1. Svlačionice**

Područje svlačionica za ekipe i stručno osoblje mora optimizirati tjelesni razmak i cirkulaciju zraka. Ovisno o stvarnoj veličini svlačionice, možda će se također morati koristiti dodatne obližnje prostorije ili prostori.

Ista se načela također primjenjuju na sudačku svlačionicu, te ukoliko je prostor ograničen, moraju se za sudačku ekipu naći dodatne prostorije ili alternativna rješenja.

#### **Čišćenje svlačionica, klupa za ekipe i tehničkih prostora**

Područja svlačionica, pristupni pravci za ekipe (hodnici, kvake, rukohvati, itd.), klupe za ekipe i tehnička sjedala (uključujući sva dodatna sjedala koja se koriste radi održavanja tjelesnog razmaka), moraju se detaljno dezinficirati prije nego što ekipa dođe na MD-1 (ako je primjenjivo), između treninga ekipa na MD-1 (ako je primjenjivo) i prije utakmice. Kad su svlačionice dezinficirane prije dolaska ekipa, nitko ne može ući dok ekipe ne dođu osim testiranog osoblja za potporu ekipe, tj. ekonomi ekipe.

#### **14.6.2. Klupe ekipa, tehnička sjedala i dodatna sjedala**

Sva sjedala na klupe za ekipe i tehnička sjedala mogu se u cijelosti koristiti. Dodatna sjedala na tribinama možda će se bez obzira na to trebati odrediti i koristiti, ako klupe za zamjenske igrače nema dovoljno sjedala.

Možda će trebati dodatna sjedala na tribinama za članove delegacije ekipe u skladu s relevantnim propozicijama natjecanja te kao minimum organizator utakmice mora rezervirati dovoljno sjedala na tribini za smještaj svih članova dozvoljene sportske delegacije koji nisu uključeni u zapisnik utakmice. Sva dodatna sjedala koja ekipe zahtijevaju za svoje operativno osoblje moraju biti dogovorena između ekipa.

Za sva takva sjedala rezervirana na tribinama za delegacije ekipa nije potreban tjelesni razmak osim ako to vlasti zahtijevaju, međutim mora se održavati tampon zona od 1,5m između sjedala delegacije ekipa i svih sjedala za publiku/gledatelje.

#### **14.6.3. Sjedala za UEFA-ine službene osobe utakmica i suce**

Sjedala za UEFA-ine službene osobe utakmica i suce moraju se osigurati kako je određeno propozicijama relevantnog natjecanja i priručnicima.

#### **14.6.4. Područja za zagrijavanje igrača**

Igrači svake od ekipa trebaju se zagrijavati u odvojenim područjima, tako da na svakoj polovici igrališta treba biti iscrtano područje za zagrijavanje. Ako to zbog prostornih ograničenja nije moguće, mora se koristiti standardno područje za zagrijavanje, ali igrači suparničkih ekipa tijekom zagrijavanja moraju ostati što dalje jedni od drugih koliko god je to moguće.

#### **14.6.5. Doping kontrola**

Bit će potrebne dvije odvojene čekaonice za igrače, kako bi se osiguralo održavanje tjelesnog razmaka. Bit će potreban dodatni pratitelj za doping kontrolu (DCC), koji nadzire drugu čekaonicu. Stolice u čekaonici moraju biti postavljene na razmaku od 1,5m jedna od druge. Da bi se osigurao primjereno tjelesni razmak u području zahoda, od ekipa se traži da nasuprot zahodu postave jedno ogledalo. Ovo omogućuje Časniku za doping kontrolu da sa sigurne udaljenosti nadzire davanje uzorka.

#### **14.6.6. Područja za medije i televiziju**

Sva područja za medije u koje ulaze eklpe (podiji u prostoriji za press konferencije, pozicije za kratke intervjuje, itd.), prije dolaska ekipa moraju se dezinficirati i na MD-1 (ako je relevantno) i na dan utakmice.

### **15. Poslovi vezani uz utakmicu**

#### **15.1. Obilazak Zone 1 i organizacijski sastanak na dan utakmice (MDOM)**

Normalna inspekcija igrališta ujutro na dan utakmice mora biti zamijenjena obilaskom Zone 1 kojoj mora biti nazočan UMD, glavni kontakti / menadžeri utakmica obje ekipe, HO i rukovoditelj stadiona. Tijekom ovog obilaska moraju se pregledati svi relevantni pristupni pravci, sjedenje uz igralište (klupe, tehnička sjedala i dodatna sjedala na tribini), pozicije kamara uzduž igrališta itd. MDOM će se održati odmah nakon ovog obilaska, kojem prisustvuje ista skupina, sa svim ostalim obveznim sudionicima koji će se priključiti na daljinu putem video konferencije, što mora organizirati domaća ekipa.

Ovaj se obilazak također može obaviti uvečer na MD-1, ako su s time suglasni svi sudionici. MDOM bi se tad trebao održati ujutro na MD kojem prisustvuju svi putem videokonferencije koju organizira domaća ekipa.

#### **15.2. Službeni prijem**

Službeni ručak/večera nije obvezan. Sam događaj i broj sudionika ekipa trebaju međusobno unaprijed dogоворити te se odgovarajuća pažnja treba posvetiti korištenju maski i tjelesnom razmaku, posebice kad se radi o događanjima u zatvorenim prostorima.

### **15.3. Pobirači lopti**

Domaća ekipa odlučuje o sustavu vraćanja lopti u igru i zamjenama koji će se koristiti na njihovim utakmicama na domaćem terenu. Ako se angažiraju djeca – pobirači lopti, oko terena treba biti angažirano 6-8 djece (dodatna djeca se mogu angažirati za igrališta koja su okružena atletskom stazom ili ako postoji velika udaljenost do tribina). Pobirači lopti, u načelu, moraju biti smješteni u Zoni 2 oko igrališta iza reklamnih panoa uzduž igrališta. Dodatno, 4 do 6 pobirača lopti (ili osobe koje održavaju igralište) mogu biti smješteni na tribinama (Zona 3), ako tako diktira konfiguracija stadiona.

Pobirači lopti moraju:

- Držati loptu na tlu pored svojih stopala sve dok bude potrebna
- Sve vrijeme održavati razmak od najmanje 1,5m od igrača

Kad se angažiraju pobirači lopti, uvijek kad je to moguće preporuča se da oni budu cijepljeni. Pored toga, HO treba ispitati da li je za imenovanje pobirača lopti potreban pristanak roditelja te roditelji također moraju biti obaviješteni o provjerama na ulazu, koje se primjenjuju i na pobirače lopti (djecu).

### **15.4. Medicinska ekipa uz igralište**

Medicinska ekipa uz igralište mora nositi PPE kako su propisale relevantne nadležne nacionalne/lokalne vlasti i poštovati lokalne zdravstvene propise o svim postupcima spašavanja na igralištu, kao što su zastoj srca ili ozljeda kralježnice.

### **15.5 Održavanje igrališta**

Općenito, održavanje igrališta obavljaju samo osobe zadužene za održavanje igrališta u vrijeme kad ekipe nisu na igralištu. Osobama koje su zadužene za održavanje igrališta moraju uvijek biti dopušten ulaz u Zonu 1 kad su ekipe na terenu za igru tijekom utakmice u slučaju specifičnih hitnih situacija vezanih uz utakmice (npr. promjena vrata-gola, zamjena mreže, čišćenje ili popravak igrališta, itd). Tijekom svake takve hitne aktivnosti, tjelesni razmak se mora održavati između osoba zaduženih za održavanje igrališta i ekipa.

### **15.6. Zagrijavanja prije utakmice**

Vrijeme koje se provodi u svlačionicama treba svesti na minimum. Igrači stoga mogu pristupiti igralištu i započeti svoja zagrijavanja ranije od normalnog vremena. Točan *tajming* mora biti dogovoren najkasnije na MDOM-u, kako bi se izbjeglo bilo kakvo preklapanje s drugim aktivnostima, kao što je održavanje igrališta.

### **15.7. Svečanost otvorenja / postrojavanje ekipa**

Područje zadržavanja ekipa unutar tunela mora se organizirati tako da se između svake od ekipa osigura razmak od najmanje 1,5m. Ako se u središnjem prostoru zadržavanja razmak ne može osigurati, tada ekipe moraju jedna po jedna napustiti svoje svlačionice. Iz područja zadržavanja, ekipe mogu zajedno izaći na igralište ako tunel omogućuje da ekipe hodaju održavajući jedna od druge prije spomenuti razmak. Ako to nije slučaj, tada će ekipe izaći na igralište jedna po jedna.

Aktivnosti svečanosti otvorenja (npr. transparenti na igralištu i/ili središnjem krugu) mogu se održavati pod uvjetom da postoji jasan pravac kretanja za ulazak i izlazak predmeta za svečanost/osoblja, a koji izbjegava bilo kakvo križanje ili bliske kontakte s igračima ili korištenje tunela za igrače.

Pratitelji igrača i /ili sudaca mogu se postrojiti s igračima na igralištu tijekom svečanosti prije početka utakmice, ali moraju se priključiti igračima s pozicije pored igrališta, ne smiju se postrojavati s igračima u zatvorenom prostoru tunela. Djeca – pratitelji igrača trebaju izbjegavati tjelesni kontakt s igračima/sucima, te od njih trebaju ostati na udaljenosti od 1m. Ista načela primjenjuju se na aktivnosti bilo kojeg nosača službene lopte za utakmicu.

Postupak rukovanja između ekipa i sudaca će se sada ponovno obavljati, s time da odluka o rukovanju /dodiru pesnicom ostaje na svakom pojedincu. Nakon postupka rukovanja slijedi fotografiranje ekipa.

Bacanje novčića s dva kapetana i sucem će se sada obavljati nakon fotografiranja ekipa.

Zastavice se mogu razmjenjivati između dviju ekipa ako su tako međusobno dogovorile.

U poluvremenu i prije drugog poluvremena ekipe trebaju ponovno izbjegavati zagušivanje u tunelu i umjesto toga izaći izravno na igralište prema *tajmingu* navedenom u odbrojavanju za utakmicu.

### **15.8. Igrači i osoblje na klupi**

Svakom liječniku ekipe ili medicinskom osoblju koji odlaze pružiti tretman igraču strogo se preporuča da prvo stave masku.

Individualno označene boce za napitke svaka ekipa mora organizirati za svaku osobu na klupi, kao i za svakog igrača na terenu.

## 16. UEFA, dobavljači, partneri, tehnički dobavljači, mediji i fotografi

### 16.1. Opća načela

Sve kompanije i njihovo osoblje koje je prisutno na licu mjesta mora poštovati važeće nacionalne/lokalne zakonske propise, kao i sve zahtjeve UEFA Protokola, uključujući obvezno nošenje maski u zatvorenim prostorima Zone 1 (ili u drugim vanjskim područjima u neposrednoj blizini ekipa), i na MD-1 i MD.

Kad sudjelovanje u utakmici organizira UEFA, od tih kompanija se može tražiti da dostave detalje o svojim vlastitim protokolima, higijenskim mjerama i operativnim planovima, koje moraju slijediti ako ne prelaze UEFA Protokol. Dobavljači i partneri moraju poštovati sve nacionalne ili lokalne zahtjeve u pogledu svojih poslova npr. korištenje pregrada od pleksiglasa između radnih pozicija.

Domaća ekipa mora osigurati da sve kompanije ili osoblje koje su prisutne na stadionu budu obaviješteni o svim lokalnim zahtjevima i ograničenjima, kao i operativnim načelima ovog protokola. HO mjesta odigravanja mora osigurati da se ovi zahtjevi poštaju.

Sve navlake koje koristi bilo koje osoblje, partneri i mediji mora se oprati između utakmica (npr. navlake za redare i sigurnosno osoblje, navlake za televiziju i fotografе, navlake koje koristi osoblje na igralištu, osoblje zaduženo za LED panoe, itd.).

## 17. Televizijski partneri i mediji

U načelu, aktivnosti televizije i medija mogu se nastaviti što podliježe navedenom u ovom poglavlju protokola.

### 17.1. Osoblje, objekti i televizijske pozicije

#### 17.1.1. Broj televizijskog osoblja i predstavnika medija na licu mjesta

O broju televizijskog osoblja i predstavnika medija koji će prisustvovati utakmici bit će odlučeno, između ostalog, na temelju:

- važećih domaćih zakonskih propisa;
- raspoloživog radnog prostora (npr. medijska tribina) s odgovarajućim higijenskim mjerama ako su potrebne;
- ukupnog broja ljudi kojima je dozvoljen pristup zonama, i/ili svakog ograničenja dopuštenog broja ljudi na stadionu prema domaćim zakonskim propisima.

Sve televizijsko osoblje i mediji na licu mesta moraju uzeti u obzir sljedeće:

- Televizijsko osoblje koje radi u zatvorenim prostorima Zone 1 (ili u bilo kojem vanjskom području posebice u Zoni 2 kad rade u neposrednoj blizini članova delegacija ekipa), uključujući prezentatore, medijsko osoblje i fotografе moraju sve vrijeme nositi FFP-2 masku (ili više kvalitete), što podliježe određenim izuzećima navedenima u ovom Protokolu. Svaka televizija ili medijska kuća odgovorna je osigurati maske za svoje vlastito osoblje na stadionu.
- Svi kamermani domaće televizije i televizijski tehničari koji rade u ili ulaze u Zonu 1 moraju ispunjavati uvjete sadržane u prethodnom poglavlju 6.6, te moraju održavati tjelesni razmak i higijenske mjere u odnosu na ostale članove ekipe domaće televizije.

#### **17.1.2. Područje za smještaj televizijskih kamiona**

Ovo područje mora biti organizirano na način da omogućava dovoljno prostora za kretanje ljudi bez zagušenja, npr. vozila su odgovarajuće odvojeno smještena, kreiranje dodatnih pravaca ili putova kako bi se ograničilo bilo kakvo zagušenje ljudi.

#### **17.1.3. Televizijske pozicije, pozicije medija i fotografa tijekom treninga na MD-1**

Kao i standardne pozicije u Zoni 3, televizijsko osoblje, predstavnici medija i fotografi mogu biti nazočni na prije dogovorenim pozicijama uz igralište u Zoni 1 / Zoni 2 ili na tribinama tijekom standardnog, prethodno dogovorenog otvorenog dijela treninga tijekom treninga bilo koje od momčadi na stadionu, pod uvjetom da se strogo održava tjelesni razmak. Osoblje uz kamere će, u načelu, biti smješteno u Zoni 2 ili Zoni 3, međutim određene standardne pozicije za kamere mogu se koristiti u Zoni 1 (npr. kamera na poprečnoj crti uz teren, *steadi* kamere, kamere uz klupe), pod uvjetom da oni mogu održavati tjelesni razmak od 1,5m od igrališta i tehničkih područja uz igralište i da snimatelji (i svi potrebni asistenti) ispunjavaju uvjete sadržane u poglavlju 6.7.

Kamere s daljinskim upravljanjem mogu se instalirati na drugim standardnim unutarnjim ili pozicijama uz igralište koje se normalno koriste na UEFA-inim utakmicama, što podliježe odobrenju UEFA-e, i za predložene pozicije kamera s daljinskim upravljanjem i zahtijevano korištenje kamera.

#### **17.1.4. Kamere u tunelu**

U načelu, unutarnje pozicije ručnih kamera u tunelu trebaju biti zamijenjene kamerama kojima se upravlja na daljinu i koje su postavljene na pozicije koje su dogovorene s UEFA-om. Međutim, ako to prostor dopušta, iznimno u tunelu može biti dopuštena ručna kamera na fiksnoj poziciji, što podliježe odobrenju UEFA-e, pod uvjetom da snimatelji ispunjavaju uvjete sadržane u poglavlju 6.6 nose FFP-2 maske za lice (ili više kvalitete), te da se sve vrijeme između igrača i osoblja održavaju razmak od 1,5m.

### **17.1.5 Televizijske pozicije tijekom utakmice**

Postavljanje televizijskih kamera će u načelu biti dopušteno samo u Zoni 2; međutim određeni standard postavljanja pozicija kamere može se koristiti u Zoni 1 (npr. kamera na poprečnoj crti, *steadi* kamere), pod uvjetom da mogu održavati razmak od 1,5 m od područja za zagrijavanje igrača, od tehničkih prostora, tehničkih sjedala uz igralište i pomoćnog suca, te da snimatelji i svi potrebni asistenti moraju ispunjavati uvjete sadržane u prethodnom poglavlju 6.6. Dozvoljeni broj ovisi o dogovorenim pozicijama za kamere, ali samo u slučaju obavljanja poslova na sljedećim pozicijama/funkcijama – kamere na poprečnoj crti uz teren ili dvije 20m kamere, dvije *steadi* kamere (s asistentima), kamera u tunelu, kao i svi potrebni tehničari. Dodatni kamermani i/ili televizijski tehničari, s jasnom, specifičnom funkcijom u Zoni 1, bit će dozvoljeni što podliježe odobrenju UEFA-e.

Sve pozicije ručnih kamera u Zoni 1 mora posebno pregledati HO i UMD.

Ako pozicije kamera uz igralište ne mogu biti postavljene na način koji sve vrijeme osigurava zaštitne zahtjeve distanciranja, kao i za sve pozicije kamera u svim zatvorenim prostorima Zone 1 (npr. kamere u tunelu), mogu se instalirati kamere s daljinskim upravljanjem, što podliježe odobrenju UEFA-e.

Pozicije za izvjestitelje s igrališta mogu se smjestiti na razinu igrališta u Zonu 1 izvan klupa s prije spomenutim sigurnim razmakom ako to prostor dopušta. Ako nema dovoljno pozicija u Zoni 1 uz poštivanje uvjeta o razmaku, tad odgovarajuće pozicije treba odrediti u Zoni 2, ili u Zoni 3 na tribini, ovisno o konfiguraciji stadiona.

Ručne 'Kamere za klupe', tj. kojima je primarna svrha snimati reakcije trenera/klupe, mogu biti smještene ili između klupa, ili izvan klupa kad to dopuštaju prije spomenuti uvjeti održavanja razmaka. Kad nema dovoljno raspoloživog prostora između klupa, moraju se pronaći rješenja korištenjem alternativnih pozicija.

### **17.1.6. Fotografi tijekom utakmica**

Sve fotografске pozicije u Zoni 2 moraju biti jasno označene pozicije.

Maksimalan broj fotografa određen je u skladu s raspoloživim prostorom i svim uvjetima o razmaku koje su odredile vlasti. Ako je prostoriza golova ograničen, dodatne pozicije za fotografije uz igralište mogu se smjestiti u Zonu 2 uz uzdužnu crtu nasuprot klupama za igrače, između kutnih zastavica i crte 16m.

U slučaju jedanaesteraca, fotografima se može dati dopuštenje da se premjeste na nezauzete označene fotografске pozicije na drugi kraj igrališta.

Fotografi mogu postaviti kamere na daljinsko upravljanje iza golova u Zoni 1, pod uvjetom da su takve kamere postavljene prije početka zagrijavanja. Kamere s daljinskim upravljanjem mogu se također provjeriti tijekom poluvremena, ali pod uvjetom da igrači nisu na igralištu.

Fotografima može biti dopušten pristup području igrališta u Zoni 1 na kraju svečanosti prije utakmice kako bi fotografirali ekipe. Dopušteni broj fotografa unaprijed se dogovara s UEFA-om. Isto se načelo primjenjuju na kraju utakmice bilo kojeg finala radi fotografiranja svečanosti nakon utakmice.

#### **17.1.7. Komentatorske pozicije i tribina za predstavnike medija**

Raspodjela sjedala za predstavnike medija na vanjskim komentatorskim pozicijama i na medijskoj tribini može biti određena bez uvjeta tjelesnog razmaka, osim ako vlasti drugačije ne zahtjevaju. Kad rade, komentatori su privremeno izuzeti od zahtjeva nošenja maske, ali ju sve drugo vrijeme moraju nositi.

#### **17.1.8. Područja za rad predstavnika medija i fotografa**

Unutarnja područja za rad predstavnika medija i fotografa mogu se sad koristiti u normalnom kapacitetu. Predstavnici medija i fotografi moraju imati označene stolove u tim radnim područjima i ne smiju mijenjati pozicije.

Hranu i pića se može posluživati ako su poduzete sve odgovarajuće mjere za njihovu pripremu, pakiranje, distribuciju i konzumaciju.

### **17.2. Televizijske i medijske aktivnosti**

#### **17.2.1. Televizijski i medijski poslovi**

Tijekom svih televizijskih poslova u obzir treba biti uzeto sljedeće:

- Reporteri moraju koristiti svoje vlastite IFB slušalice koje ne smiju dijeliti s drugima, ili alternativno govornici moraju biti postavljeni na poziciju za intervju.
- Korištenje jednokratnih IFB slušalica se može predlagati ili davati osobama koje daju intervju, što podlježe odobrenju UEFA-e.
- Televizijsko osoblje i fotografi moraju koristiti sredstvo za dezinfekciju ruku prije preuzimanja, vraćanja i/ili dijeljenja navlaka.

#### **17.2.2 Press konferencije**

Press konferencije prije i nakon utakmice mogu se održavati kao što je uobičajeno. One se mogu organizirati putem videokonferencija /sustava na daljinu, ili poduzimanjem sljedećih tjelesnih zaštitnih mjera (ili se mogu organizirati s hibridnom mješavinom osobnog i prisustva na daljinu):

- Podij za press konferenciju udaljen najmanje 1,5m od prvog reda sjedala i/ili svake fotografske pozicije

- Odvojen i poseban pristup za predstavnike ekipa mora se koristiti uvijek kad je to moguće. Ako prostorija za press konferencije ima jedan ulaz, pristup mora biti strogo kontroliran kako bi se izbjeglo križanje ekipa i medija.
- Predstavnici medija i fotografi moraju nositi maske FFP-2 (ili više kvalitete) tijekom svake press konferencije uživo, međutim predstavnici medija mogu maknuti svoje maske kad postavljaju pitanja
- Uređaji za snimanje (diktafoni, mobilni telefoni itd.) ne smiju se postavljati na podij press konferencije
- Podij za press konferenciju mora biti dezinficiran između press konferencija te se mikrofoni na podiju moraju zamijeniti ili dezinficirati
- U svrhe prevođenja, korištenje slušalica može biti dopušteno, što podliježe odobrenju UEFA-e i suglasnosti ekipe. U takvim okolnostima, svaka ekipa dobit će svoju vlastitu opremu i sva je oprema u potpunosti dezinficirana između utakmica.

#### **17.2.3. Snimanje svlačionica**

Kamerama domaćeg proizvođača prijenosa (HB) i reporterima neće biti dozvoljen ulazak u svlačionice radi snimanja ili kratke izjave prije utakmice. Mogu se razmotriti alternativna rješenja (npr. kamere s daljinskim upravljanjem), što podliježe odobrenju UEFA-e i odnosne ekipe, ili snimanje svlačionica mogu obaviti članovi vlastitog medijskog kanala te ekipe ako su oni dio delegacije iz Zone 1 a što podliježe dogovorenim uvjetima.

#### **17.2.4 Snimanje dolaska ekipa**

Postavlja se jedna fiksna pozicija za ručnu kameru na mjestu iskrcaja iz autobusa koju je prethodno odobrila UEFA na minimalnoj udaljenosti od 1,5m od pravca kretanja igrača i osoblja ekipa. Ako prostor i udaljenost to dopuštaju, može se dopustiti dodatna kamera na daljinsko upravljanje ili ručna kamera između mjesta iskrcaja iz autobusa i svlačionica ekipa, što podliježe odobrenju UEFA-e.

#### **17.2.5. Izjave prije utakmica**

Pozicije za izjave prije utakmica mogu se dodijeliti u vanjskom prostoru Zone 2. Maksimalan broj dostupnih pozicija ovisit će konfiguraciji stadiona.

Broj osoba po poziciji treba u načelu biti ograničen na deset po poziciji u bilo koje vrijeme (uključujući svakog intervjuiranog gosta). Ako to prostor dopušta, izuzeća od ovog načela mogu se dogovoriti s UEFA-om. Izvjestitelji i članovi snimatelskog tima moraju držati minimalni razmak od 1,5m od članova delegacije ekipe tijekom svakog intervjua.

#### **17.2.6. Kratki intervjuvi prije i nakon utakmice**

Kratki intervjuvi prije i nakon utakmice mogu se organizirati na/oko igrališta na vanjskim područjima Zone 2, ili na povoljnoj prije dogovorenoj vanjskoj poziciji.

- Zbog blizine delegacija ekipa, članovi televizijske ekipa moraju nositi maske kad rade u zatvorenim područjima za kratke intervjuve, međutim u bučnim unutarnjim prostorima izvjestitelji mogu skinuti masku u svrhu snimanja intervjeta.

- I u unutarnjim i vanjskim područjima za intervjuje, izvjestitelji i članovi ekipe moraju održavati minimalnu udaljenost od 1,5m od osoba koje intervjuiraju.

U pogledu lokacije i pristupa pozicijama za kratke intervjuje mora prevladati zdrav razum. Na primjer, igrač može biti zamoljen da napusti Zonu 1 kako bi pristupio lokaciji za kratke intervjuje i ako je lokacija u blizini i svi se kontakti mogu izbjegići, tad je to prihvatljivo. Može se razmotriti da se ovdje postavi redar. Svi se aranžmani unaprijed trebaju raspraviti i dogovoriti između televizijske ekipe, predstavnika ekipe i UEFA-e (za sve centralizirane utakmice).

#### 17.2.7. Mixed-zone

Mixed- zone koje uključuju kontakt licem u lice između ekipa i predstavnika medija mogu se ponovno organizirati pod uvjetom da to ne utječe na postavu i pristup Zoni 1. Postava mixed-zone s prisutnim osobama mora osigurati minimalnu udaljenost od 1,5m između predstavnika medija i članova delegacija ekipa. Zbog tjelesne blizine ljudi u mixed-zonama, predstavnici medija moraju nositi maske u svim zatvorenim prostorima mixed-zona, iako izvjestitelji mogu privremeno ukloniti svoje maske u svrhu obavljanja intervjuja. Kad prostor ne dopušta postavljanje mixed-zone s prisustvom osoba, umjesto toga moraju se postaviti mixed-zone na daljinu. Organizacija i lokacija mixed-zona (bilo s prisustvom osoba ili na daljinu) moraju se unaprijed dogovoriti s UEFA-om.

### 18. Usvajanje i stupanje na snagu

Ovaj protokol usvojio je Izvršni odbor UEFA-e 9. srpnja 2020., s izmjenama i dopunama koje su usvojene 24. rujna 2020., 3. prosinca 2020., 5. svibnja 2021. i 4. rujna 2021. i 2. veljače 2022. Posljednje izmjene i dopune odobrene su i stupaju na snagu 19. travnja 2022.

## Annex A – Team Reciprocal Testing Declaration Form



### COVID-19 Testing

#### Reciprocal Testing Declaration Form

## COVID-19 Team Reciprocal Testing Declaration Form

I, the undersigned, Dr [REDACTED], team doctor of [REDACTED], hereby certify that all members of the team delegation included in the attached list, related to the match [REDACTED] vs [REDACTED] have on the following date, [REDACTED], undergone a test for COVID-19 and have returned a negative test result.

The test performed was the following (see UEFA Protocol s6.4.1):

- PCR Test
- Antigen Test

I confirm this test is equivalent to the testing requirements imposed by the relevant authorities on the visiting team delegation to travel to the match venue.

In the event any of the above requested information is incorrect, inaccurate or incomplete, UEFA reserves the right to take further actions against the undersigned doctor and, if necessary, their respective team organisation.

**Date:** \_\_\_\_\_ **Place:** \_\_\_\_\_

**Signature (team doctor):** \_\_\_\_\_

#### Team main contact

**Name:** \_\_\_\_\_

**Signature:** \_\_\_\_\_

*This form must be signed by both the team doctor and the team main contact. The form must be provided to the UEFA Delegate at the latest by 10:30am MD morning together with a full list of the names of the team travelling delegation.*

*The UEFA Delegate must email a copy of each form to [covid19testing@uefa.ch](mailto:covid19testing@uefa.ch) including the match name and "Reciprocal Testing declaration form" in the email subject line.*

## Annex B – Team Zone 1 Entry Declaration Form



### COVID-19 Team Declaration Form

Zone 1 Entry – Group 1

#### Zone 1 Entry: Team Declaration Form

I, the undersigned, Dr \_\_\_\_\_, team doctor of \_\_\_\_\_, hereby certify that all members of the team delegation that will access Zone 1, as included in the attached Zone 1 list, related to the match \_\_\_\_\_ vs \_\_\_\_\_ do not show any signs of COVID-19 related symptoms at the present time. Furthermore, I confirm that no individual returning a positive COVID-19 test will be permitted to enter Zone 1 and/or take part in the match (subject to relevant national/local legislation).

In the event any of the above requested information is incorrect, inaccurate or incomplete, UEFA reserves the right to take further actions against the undersigned doctor and, if necessary, their respective team organisation.

Date: \_\_\_\_\_ Place: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Signature (team doctor): \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

#### UEFA Delegate

Name: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

NB: This form must be signed on MD morning by the team doctor. The form must be provided to the UEFA Delegate at the latest by 10:30am MD morning.

The UEFA Delegate must email a copy of each form to [covid19testing@uefa.ch](mailto:covid19testing@uefa.ch) including the match name and "Zone 1 Entry declaration" in the email subject line.]

## Annex C – Individual Zone 1 Entry Declaration Form



### COVID-19 Individual Declaration Form

Zone 1 Entry – Group 2 & 3

### Zone 1 Entry: Individual Declaration Form

I, the undersigned, \_\_\_\_\_ in my official working capacity related to the match \_\_\_\_\_ vs \_\_\_\_\_ certify that I do not show any signs of COVID-19 related symptoms at the present time.

In the event any of the above requested information is incorrect, inaccurate or incomplete, UEFA reserves the right to take further actions against the individual in question.

Date: \_\_\_\_\_ Place: \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_

NB: This form must be signed and presented at the entrance to the stadium.



UEFA  
ROUTE DE GENÈVE 46  
CH-1260 NYON 2  
SWITZERLAND  
TELEPHONE: +41 848 00 27 27  
TELEFAX: +41 848 01 27 27  
[UEFA.com](http://UEFA.com)

---

Izvršni odbor HNS-a je temeljem članka 43. i članka 44. st. 6 Statuta na prijedlog Komisije nogometnih sudaca dana 26. 04. 2022. donio

O D L U K U

o

verifikaciji proglašenja u zvanje  
savezni sudački instruktor u nogometu

I Potvrđuje se proglašenje u zvanje savezni sudački instruktor u nogometu slijedeći:

- |                      |            |
|----------------------|------------|
| 1. Marko Matoc       | Zaprešić   |
| 2. Goran Dević       | Koprivnica |
| 3. Ivica Malekinušić | Popovača   |

II Temeljem članka 49. Pravilnika o sucima, suđenju i sudačkim instrukturima te članka 6. i 7. Pravila o stjecanju zvanja savezni sudački instruktor nogometu, Odlukom Komisije nogometnih sudaca IO HNS-a od 18. studenog 2021. god. Marko Matoc proglašen je u zvanje savezni sudački instruktor u nogometu.

III Temeljem članka 49. Pravilnika o sucima, suđenju i sudačkim instrukturima te članka 6. i 7. Pravila o stjecanju zvanja savezni sudački instruktor u nogometu, Odlukom Komisije nogometnih sudaca IO HNS-a od 13. prosinca 2021. god. Goran Dević i Ivica Malekinušić proglašeni su u zvanje savezni sudački instruktor u nogometu.

IV. Odluka stupa na snagu danom donošenja i objavljuje se u službenom glasilu HNS-a.

Zagreb, 26. 04. 2022

Predsjednik  
Marijan Kustić, v.r.

**REGISTRACIJE**  
**20. – 26. 4. 2022.**

**REGISTRACIJE**  
**20.04.2022.**

**ZAGREBAČKO PODRUČJE**

**ZAGREBAČKI NOGOMETNI SAVEZ**

(Sjednica 20.04.2022)

"NK HRVATSKI DRAGOVOLJAC (Z)", ZAGREB: Merdžan Borna , Čl. 35/1

**SLAVONSKO PODRUČJE**

**NOGOMETNO SREDIŠTE VALPOVO**

(Sjednica 20.04.2022)

"NK BELIŠĆE", BELIŠĆE: Matić Dino , Čl. 35/1

**SJEVERNO PODRUČJE**

**MEDIMURSKI NOGOMETNI SAVEZ**

(Sjednica 20.04.2022)

"NK MEDIMURJE", ČAKOVEC: Tošić Vedran , Oenga Varga Adrian , Panić Noa , Leskovar Vito , Čl. 35/1

Komisija za ovjeru registracija klubova i igrača

Robert Uročić s.r.

**REGISTRACIJE**

**21.04.2022.**

**ZAGREBAČKO PODRUČJE**

**ZAGREBAČKI NOGOMETNI SAVEZ**

(Sjednica 21.04.2022)

"NK HAŠK 1903", ZAGREB: Arslanović Edvin , Čl. 35/1 Krumm Artur (SC Palmira Odesa -) , Čl. 34/11-34/13 - registracija igrača u skladu s privremenim Dodatkom 7 FIFA Pravilnika o statusu i transferima igrača

"NK MAKSIMIR", ZAGREB: Romanenko Daniil (PFC Oleksandria -) , Čl. 34/8 - registracija igrača u skladu s privremenim Dodatkom 7 FIFA Pravilnika o statusu i transferima igrača

**NOGOMETNI SAVEZ SISAČKO-MOSLAVAČKE ŽUPANIJE**

(Sjednica 21.04.2022)

"HNK SEGESTA", SISAK: Popović Jan , Lugarić Maksim , Čl. 35/1

**DALMATINSKO PODRUČJE**

**NOGOMETNI SAVEZ ZADARSKE ŽUPANIJE**

(Sjednica 21.04.2022)

"NK HRVATSKI VITEZ", POSEDARJE: Šarlija Jure , Čl. 35/1

**NOGOMETNI SAVEZ ŠIBENSKO-KNINSKE ŽUPANIJE**

(Sjednica 21.04.2022)

**Registracija ugovora**

"HNK ŠIBENIK", ŠIBENIK i igrač Sekulić Diego zaključili stipendijski ugovor do 15.06.2024.

Komisija za ovjeru registracija klubova i igrača

Robert Uročić s.r.

**REGISTRACIJE**

**22.04.2022.**

**ZAGREBAČKO PODRUČJE**

**ZAGREBAČKI NOGOMETNI SAVEZ**

(Sjednica 22.04.2022)

"NK VRAPČE", ZAGREB: Glavaš Fran , Čl. 35/1

**NOGOMETNI SAVEZ VELIKE GORICE**

(Sjednica 22.04.2022)

"NK KURILOVEC", VELIKA GORICA: Šiškić Dominik , Jukić Jakov , Čl. 35/1

Komisija za ovjeru registracija klubova i igrača

Robert Uročić s.r.

**REGISTRACIJE**

**25.04.2022.**

**ZAGREBAČKO PODRUČJE**

**ZAGREBAČKI NOGOMETNI SAVEZ**

(Sjednica 25.04.2022)

"NK KUSTOŠIJA", ZAGREB: Vidić Borna , Čl. 35/1

"NK RUDEŠ", ZAGREB: Ajayi Goodness Ohiremen (FC Quriyat, -) , Čl. 35/4

## Registracija ugovora

"NK RUDEŠ", ZAGREB i igrač Ajayi Goodness Ohiremen zaključili ugovor o radu od 15.06.2022.

Robert Uročić s.r.

## Brisanje iz registra

Brišu se igrači iz registra Ivanagić Ivano ("NK Jarun", Zagreb) jer odlaze u inozemstvo.

### **SLAVONSKO PODRUČJE**

#### NOGOMETNO SREDIŠTE BELI MANASTIR

(Sjednica 25.04.2022)

## Brisanje iz registra

Brišu se igrači iz registra Vizinger Dominik ("NK Columbus 2005", Suza) jer odlaze u inozemstvo.

#### NOGOMETNO SREDIŠTE VUKOVAR

(Sjednica 25.04.2022)

## Brisanje iz registra

Brišu se igrači iz registra Brajko David ("HNK Fruškogorac", llok) jer odlaze u inozemstvo.

#### ŽUPANIJSKI NOGOMETNI SAVEZ BRODSKO-POSAVSKE ŽUPANIJE

(Sjednica 25.04.2022)

## Brisanje iz registra

Brišu se igrači iz registra Ivezic Toni ("NK Posavina (VK)", Velika Kopanica) jer odlaze u inozemstvo.

### **RIJEČKO ISTARSKO PODRUČJE**

#### NOGOMETNI SAVEZ ŽUPANIJE ISTARSKE

(Sjednica 25.04.2022)

## Brisanje iz registra

Brišu se igrači iz registra Serderov Serder ("NK Istra 1961", Pula) jer odlaze u inozemstvo.

#### NOGOMETNI SAVEZ LIČKO-SENJSKE ŽUPANIJE

(Sjednica 25.04.2022)

"NK NEHAJ", SENJ: Marinculić Jakov, Čorić Vice, Čl. 35/1

### **SJEVERNO PODRUČJE**

#### NOGOMETNI SAVEZ BELOVARSKO-BILOGORSKE ŽUPANIJE

(Sjednica 25.04.2022)

"NK BJELOVAR", BJELOVAR: Božo Leon, Čl. 35/1

Komisija za ovjeru registracija klubova i igrača

### **REGISTRACIJE**

**26.04.2022.**

#### **ZAGREBAČKO PODRUČJE**

#### ZAGREBAČKI NOGOMETNI SAVEZ

(Sjednica 26.04.2022)

"NK LOKOMOTIVA (Z)", ZAGREB: Boras Vito, Čl. 35/1

## Raskidi ugovora

"NK HRVATSKI DRAGOVLJAC (Z)", ZAGREB i igrač Franić Martin raskinuli su na zahtjev igrača stipendijski ugovor broj 801/21 od 20.08.2021.

#### NOGOMETNI SAVEZ KRAPINSKO-ZAGORSKE ŽUPANIJE

(Sjednica 26.04.2022)

"NK GAJ MAČE", MAČE: Martinjak Manuel, Martinjak Adrian, Čl. 35/1

### **SLAVONSKO PODRUČJE**

#### NOGOMETNO SREDIŠTE VINKOVCI

(Sjednica 26.04.2022)

"HNK CIBALIA", VINKOVCI: Šuker Marko, Čl. 35/1

#### ŽUPANIJSKI NOGOMETNI SAVEZ BRODSKO-POSAVSKE ŽUPANIJE

(Sjednica 26.04.2022)

"NK SLAVONAC BUKOVLJE", BUKOVLJE: Vukoje Mateo, Kunac Leon, Čl. 35/1

### **SJEVERNO PODRUČJE**

#### NOGOMETNI SAVEZ BELOVARSKO-BILOGORSKE ŽUPANIJE

(Sjednica 26.04.2022)

## Brisanje iz registra

Brišu se igrači iz registra Ivić Leonardo ("NK Daruvar", Daruvar) jer odlaze u inozemstvo.

Komisija za ovjeru registracija klubova i igrača

Robert Uročić s.r.